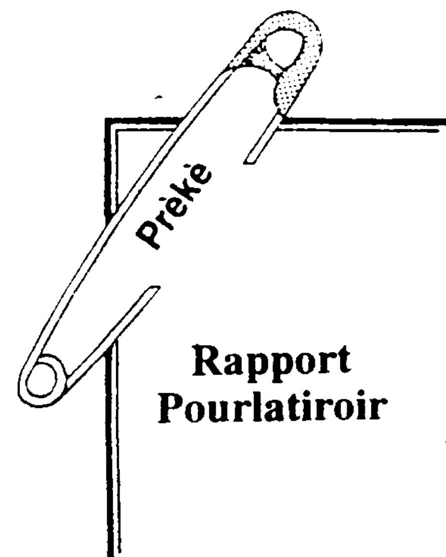
VANDAAG



POURIER ...afwachten...

109E JAARGANG — NO.: 135 MAANDAG 15 JUNI 1992

AMIGOE



Rapport Pourlatiroir

Collor de Mello: Milieuconferentie kent geen einde

Boutros Ghali: Houding mens tegen natuur moet veranderen

RIO DE JANEIRO - Met een korte verklaring van de Braziliaanse president, Fernando Collor de Mello, is zondag na twaalf dagen durend beraad in Rio de Janeiro de Wereldconferentie van de Verenigde Naties over Milieu en ontwikkeling (Unced) oftewel de Aarde-top afgesloten. "De conferentie van Rio eindigt niet in Rio", zo riep Collor de Mello de deelnemers, onder wie ongeveer honderd staats- en regeringsleiders, op de vastgelegde afspraken na te komen en uit te bouwen. De houding van de mens moet veranderen wil de natuur behouden worden, zo stelde VN-secretaris Boutros Boutros Ghali tijdens de slotplechtigheid vast.

De tijdens de grootste politieke bijeenkomst aller tijden merkbaar geworden "Geest van Rio" zal volgens de Braziliaanse president nog lang na het jaar 1992 zijn uitwerking hebben. De conferentie, door de Verenigde Naties georganiseerd om de arme landen te helpen met hun ontwikkeling zonder het milieu verder te schaden, werd beschouwd als een belangrijke eerste stap in de aanpak van de milieu- en economische problemen die de wereld en de planeet plagen.

Algemeen secretaris Boutros Boutros Ghali van de VN riep aan het slot van de conferentie op tot een "ethisch en politiek verdrag met de natuur". Ondanks de positieve resultaten van de top is er gezien de verwoesting van het milieu en de ontwikkelingsproblemen geen tijd om achterover te gaan zitten. De mens is een "bewuste vernietiger", die ook zijn eigen overleven op het spel zet, waarschuwde Boutros Ghali. Behalve verantwoordelijk handelen van politici is daarom ook een "nieuwe houding van burgers tot de natuur" noodzakelijk. Tijdens de top is duidelijk geworden dat een op de lange termijn gericht beleid moet worden gevoerd, aldus de VN-chef.

ONVOLDOENDE

Volgens de voorzitter van de UNCED-conferentie, Maurice Strong, is na de milieutop in Rio de tijd voor een koerswijziging gekomen. Tijdens de slotzitting verklaarde hij dat de in Rio ingeslagen nieuwe weg een radicaal ander economisch systeem nodig maakt, alsmede het uitbannen van armoede en bevorderen van wereldwijde samenwerking. "Wij hebben daar nu de unieke kans toe", aldus Strong. Hij wees ook op de niet-bereikte doelen van de conferentie. Essentieel voor het actieplan "Agenda 21" zal zijn of de benodigde financiële middelen kunnen worden verzameld. Ook een wezenlijk verdrag over de aarde bestaat nog niet. Het klimaat-verdrag noemde Strong onvoldoende, wanneer men de gestelde doelen vergelijkt met de wetenschappelijke noden. Verdere belangrijke verdragen ter bescherming van tropische bossen en woeste gebieden dienen te volgen, de groei van de wereldpopulatie dient te worden geremd en de overdracht van technologie te worden vergemakkelijkt, verklaarde Strong.

BEGIN HULP

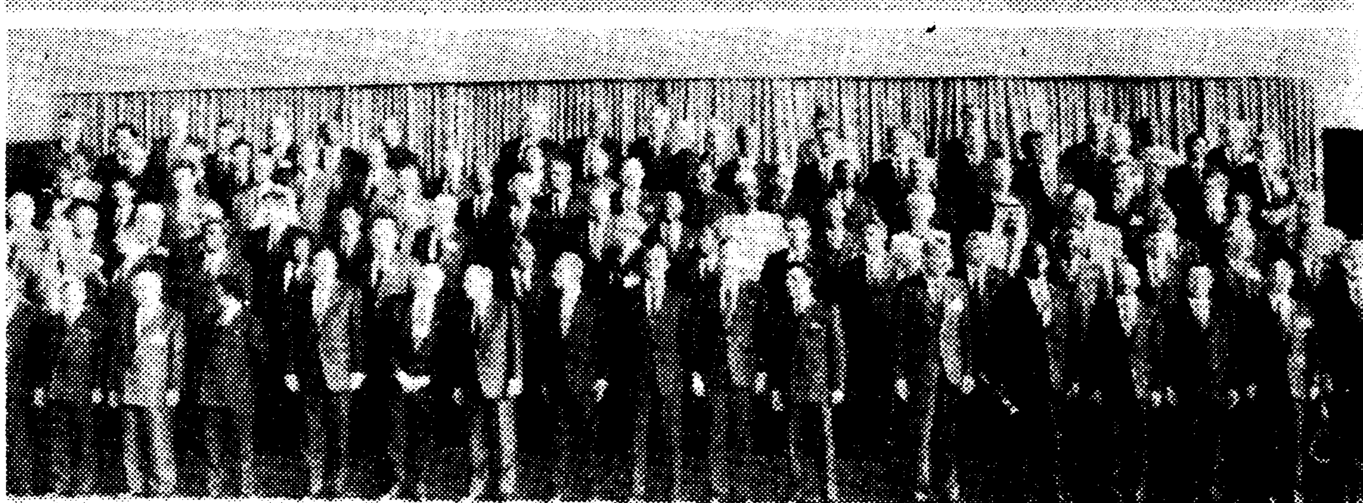
Meer dan 150 landen tekenden verder twee verdragen - een Biodiversiteitsverdrag ter bescherming van de soorten en soortenrijkdom van flora en fauna, en een verdrag om de opwarming van de aarde tegen te gaan door vermindering van de uitstoot van de zogenoemde broeikasgassen. De Verenigde Staten (VS) ondertekenden het klimaatverdrag, maar niet het Biodiversiteitsverdrag, dat naar zij vrezen hun biotechnologische industrie te veel zou schaden.

COMPROMIS

De ontwikkelingslanden en de rijke landen bereikten uiteindelijk in de nacht van zaterdag op zondag een akkoord over de financiering van Agenda 21, het VN-actieplan voor Milieu en ontwikkeling in de 21ste eeuw. In het onder leiding van de Nederlandse minister van Ontwikkelingssamenwerking, Jan Pronk, bereikte compromis over Agenda 21 is een directe koppeling gelegd tussen de stijging van de ontwikkelingshulp en de uitvoering van het VN-actieplan.

Uit de tekst van het compromis blijkt volgens de Nederlandse minister duidelijk welke landen er voor kiezen hun ontwikkelingshulp op te voeren tot 0,7 procent van het Bruto nationaal product en welke niet. Een aantal donorlanden wilde zich niet vastleggen op het jaar 2000. Dat geldt volgens Pronk onder meer voor het Verenigd Koninkrijk.

Het kiekje van de Aarde-top



■ *RIO DE JANEIRO - Geen familiefeestje zonder kiekje, geen wereldtop zonder de staatsfoto. De Wereldtop over het milieu leverde ook een staatsieportret van presidenten en andersoortige regeringsleiders op. Het was wel een kwestie van veel tellen en van heel veel geduld voordat ieder op zijn plaats stond en iedereen ook binnen het vizier van de fotograaf was, zodat ook iedereen daadwerkelijk op de kiek te zien zou zijn. Het is gelukt. En nu gaan kijken waar iedereen staat.* (AFP-satellietfoto)

Omstreden miljonair vermoord



■ *GUATEMALASTAD - De omstreden Guatemalaanse miljonair Edgar Galvez Pena (42 jaar, zie foto) is door onbekenden van het leven beroofd. Zijn naam werd genoemd in verband met de handel in verdovende middelen. Bij aankomst met zijn particuliere vliegtuig op zijn landgoed in Alta Verapaz in het noorden van Guatemala werd hij met mitrailleurs onder vuur genomen. Zij vermogen wordt op zeshonderd miljoen dollar geraamd. Hij steunde in 1990 de presidentscampagne voor de christendemocraat Alfonso Cabrera. Hij was secretaris-generaal van een comité voor de oprichting van de Vrouwenpartij. Bij meer dan een gelegenheid liet hij blijken van niet afkerig te zijn van een eventuele kandidaatstelling voor het presidentschap. Uit een recente publicatie moest blijken dat hij beschikte over twee helikopters, over een propellervliegtuig, over een jet en over een collectie van vijftig auto's van het merk Mercedes Benz en andere luxe auto's. Hij heeft steeds ontkend iets met de drugshandel te maken te hebben gehad. Hij probeerde te bewijzen dat zijn vermogen was voortgekomen uit de volkswoningbouw.*

Man (64) gewond en vastgebonden

Slachtoffer joy-riding en inbraak overleden

WILLEMSTAD — Odulio Dionisio Pieter, een 64-jarige man, is zaterdagmiddag in het ziekenhuis overleden. Hij was eerder vastgebonden onder zijn bed in zijn huis te Rooi Santoe 179 aangetroffen. Hij was gewond en rochelde en is kennelijk het slachtoffer geworden van een brute overval.

Hij werd in zorgwekkende toestand naar het hospitaal overgebracht. Onbekenden hadden ruiten uit een raam van zijn huis weggenomen en hebben zijn woning doorzocht. Vrijdagochtend was zijn auto op het Rif gevonden nadat de wagen door joy-riders was gestolen. De politie trof de contactsleutel nog in het contact, bracht de wagen naar het bureau en probeerde de eigenaar van de auto te traceren. Vrijdagavond kreeg de politie een melding van familieleden van de alleen wonende Odulio Dionisio Pieter. Een neef van het slachtoffer verklaarde dat de familie de hele dag niets van de man had gehoord. Omdat de telefoon steeds niet opgenomen werd, gingen ze bij het huis van Pieter kijken en troffen hem gekneveld onder het bed. De man was nog bij kennis maar was niet in staat een verklaring af te leggen. Hij had letsel aan zijn buik en zijn rechteroog was opgezwollen. Een zus van het slachtoffer verklaarde dat de gestolen auto van haar broer was en in de voorgaande nacht was gestolen.

Pieter overleed de volgende dag om ongeveer 15.30 uur. De politie kan nog niet met stellige zekerheid stellen dat de mishandeling, de inbraak en de autodiefstal met elkaar verband houden, maar de aanwijzingen zijn dusdanig dat het verband gevreesd mag worden. Het onderzoek wordt voortgezet.

Bij strijd ruim tweehonderd doden

Azerisch offensief in Nagorno-Karabach

MOSKOU - Het Azerbajdzjaanse leger zette maandag het offensief tegen de Armeense enclave Nagorno-Karabach door dat vrijdag werd ingezet. Dat heeft een woordvoerder van het Verdedigingscomité in Nagorno-Karabach gezegd. Bij het Azerische offensief zouden meer dan tweehonderd mensen zijn omgekomen.

Een vertegenwoordiger van Armenië in Moskou bevestigde dat Azerische troepen zondag de Armeense eenheden hebben verdreven uit Sjaumian in Azerbajdzjan, even ten noorden van Nagorno-Karabach. Meer dan tweehonderd mensen zijn om het leven gekomen en tientallen gewond bij het offensief dat Azerbajdzjaanse troepen vrijdag begonnen in het oosten van de Armeense enclave Nagorno-Karabach.

Bij de gevechten rond de stad Sjaumian, het laatste bolwerk van de Armeniërs, werden zeker tien Armeniërs gedood. De Armeniërs hadden dit gebied vorige maand veroverd om een corridor te maken tussen Armenië en Nagorno-Karabach. Ook werden de Armeense dorpen Gulustan en Werisjen na hevige gevechten door de Azeri's ingenomen, aldus het Azerbajdzjaanse persbureau ASA-Irada in Bakoe. Over het lot van de ongeveer tienduizend mensen die de bossen zijn ingevlucht is niets bekend.

Maandagochtend was er nog hevig gevochten in de regio Madakart en Askeran. Volgens het verdedigingscomité van Nagorno-Karabach trekken Azerbajdzjaanse troepen zich samen rond de stad Fizuli, in Azerbajdzjan. Vermoed wordt dat van daaruit een tweede front geopend wordt op Nagorno-Karabach. Volgens Armeense leiders in de omstreden enclave zijn hierbij vijftien dorpen in de regio Mardakert volledig vernield in "de slachtpartij die Azerbajdzjaanse troepen gesteund door gevechtsvliegtuigen uitvoeren". Volgens de Armeniërs gooiden de Azerbajdzjaanse vliegtuigen bommen met chemicaliën uit.

Duitsers omzeilen Schotse klip: 2-0

NORRKOPING - Duitsland heeft vanmiddag de klip van Schotland ruim omzeild: 2-0 (rust 1-0). De ploeg van trainer Vogts is daardoor volop in de race voor een plaats in de halve finale van het Europees Kampioenschap.

Riedle opende na een half uur de score toen hij van dichtbij in kon schieten. Twee minuten na de pauze zette Effenberg de Duitsers op rozen. Duitsland, dat vrijdag Nederland ontmoet, zag Buchwald uitvallen met een hoofdwond. De nu uitgeschakelde Schotten lieten zich in een open en zeer beweeglijke wedstrijd allerminst als een lam naar de slachtbank voeren en waren diverse keren dicht bij een tegentreffer.

Vliegveld blijkt niet ernstig beschadigd

Bestand in Sarajevo hield het vanmorgen

BELGRADO - De strijdende partijen in Bosnië-Hercegovina, Servische milities en gewapende groepen Kroaten en Moslims, houden zich aan het bestand dat maandagochtend vroeg is ingegaan. Dit hebben journalisten ter plaatse geconstateerd.

"We hebben een echt staakt-het-vuren. In geheel Sarajevo is het rustig en overal in de republiek wordt het bestand nageleefd", aldus een radioredacteur kort nadat de afspraak om het vechten te staken om zes uur vanochtend van kracht werd. Volgens Sarajevo-radio hebben de Servische milities, die de Bosnische hoofdstad Sarajevo al twee maanden belegeren, de gehele nacht artilleriegevechten geleverd met territoriale verdedigingseenheden maar zwegen de wapens kort voordat de ochtend begon. "Er waren vannacht ook enkele straatgevechten. Nu is het plotsklaps erg rustig. Dat is een merkwaardig gevoel", aldus de journalist.

In het hoofdkwartier van de VN-vredesmacht in Sarajevo werd zondag een akkoord over een staakt-het-vuren ondertekend. Dit heeft het persbureau Tanjug gemeld onder aanhaling van VN-bronnen. De strijdende partijen kwamen het bestand overeen zodat de driehonderdduizend inwoners van Sarajevo, die opgesloten zitten en nauwelijks te eten hebben, bevoorraad kunnen worden. Voordien werden dergelijke bestanden vrijwel onmiddellijk geschonden. Ditmaal accepteerden de leiders van de Moslimstrijdgroepen het verrassende aanbod van de Serviërs een eenzijdig bestand van kracht te laten zijn zodat de door de Serviërs in bezit zijnde luchthaven van Sarajevo kan worden geopend voor hulpvluchten.

Ondanks het bestand werden maandag rond Sarajevo her en der vuurgevechten gemeld. De radio in de Bosnische hoofdstad blijft echter berichten dat het staakt-het-vuren stand houdt. "Het blijft rustig in het grootste deel van de stad", aldus de radio.

Ter bestrijding van georganiseerde misdaad:

Meerderheid van Italianen wil doodstraf herinvoeren

ROME - Meer dan de helft van de Italianen, die het maffia-geweld in hun land beu zijn, zou de herinvoering van de doodstraf ondersteunen om de georganiseerde misdaad te bestrijden. Dit staat in een opiniepeiling van het instituut ISPES die zondag werd gepubliceerd.

In Sicilië verklaarden rechercheurs dat zij mogelijk de genetische "vingerafdruk" hebben vastgesteld van een of meer moordenaars van de hoogste Italiaanse maffiabestrijder, rechter Giovanni Falcone, door analyse van speeksel dat is gevonden in sigarettepeuken. 85 Procent van de ondervraagden vond de georganiseerde misdaad in Italië de ernstigste bedreiging voor het land in het algemeen en het zuiden in het bijzonder.

Opmerkelijk bij de uitkomst van de opiniepeiling is dat de ondervraging plaatsvond voor vorige maand Falcone, zijn vrouw en drie lijfwachten op een autoweg in Palermo bij een bomaanslag werden gedood. Ispes-functionarissen zeiden dat het aantal voorstanders van de doodstraf vermoedelijk hoger zou zijn geweest indien de peiling na de moord op Falcone was gehouden. Iets meer dan de helft van de ondervraagden zei geheel of grotendeels in te stemmen met voorstellen om de grondwet te wijzigen om de doodstraf in te voeren voor maffia-misdrijven.

Aristide en Fujimori op Rio-conferentie:

Drugs en dictatuur aanslagen op milieu

RIO DE JANEIRO - De in september vorig jaar afgezette Haïtiaanse president Jean-Bertrand Aristide heeft zaterdag op de UNCED-conferentie in Rio de Janeiro een verband gelegd tussen milieubeheer en democratie. De Peruaanse president Alberto Fujimori, die op 5 april een verkapte staatsgreep pleegde door het congres te ontbinden, zei dat het milieu in Peru te lijden heeft onder de drugshandel.

"Het milieu in Haïti kan alleen worden gered als de democratie er terugkeert", zei Aristide. Deze hield een hartstochtelijk pleidooi voor de terugkeer van de democratie in zijn land, waar de politiek volgens hem nog ernstiger vergiftigd is dan het milieu. "Vrijheid of dood, democratie of dood, waardigheid of dood, daar gaat het om", zei hij. "Het milieu kan alleen gered worden als de democratie terugkeert. Dat is een nationaal belang, maar ook een internationale uitdaging."

Volgens Aristide is anderhalf procent van het grondgebied van zijn land bedekt met bossen, tegen negentig procent vijftig jaar geleden. Herbebossings-programma's hebben tot nu toe weinig opgeleverd, omdat arme mensen de weinig overgebleven bomen gebruiken als brandhout. Aristide kreeg voor zijn rede een ovationeel applaus.

Fujimori zei zaterdag dat de drugshandel het milieu in zijn land vernietigt. Hij deed daarom een beroep op de landen met veel cocaïneverslaafden om de drugsproblemen mee te helpen oplossen. Deze landen moeten hun passiviteit en onverschilligheid overboord zetten om een oplossing te vinden voor het falen van het wereldwijde anti-drugsbeleid. Volgens Fujimori is de vernietiging van het Peruaanse Amazonegebied te wijten aan een inefficiënt en corrupt politiek systeem, de illegale productie van cocabladeren.

PIKA

's Lands wijs op de weg

CARVAHOME (Caribbean Vacation Home) geeft tips aan Nederlandse eilandbezoekers die voor het eerst, al dan niet met huurauto's, het Curaçaose verkeer inrijden en zich moeten aanpassen aan 's lands wijs. Willy Neef nam al een aantal adviezen mee in zijn toeristisch informatieblad voor de Nederlandse markt. Om uit te knippen voor kennissen in Nederland.

• Het verkeer rijdt niet harder dan 60 tot 70 km/uur: rij rustig en het geeft geen problemen. • Links en rechts passeren is gebruikelijk, voor zowel hardrijders als normale verkeer. Als u op de linker of rechter baan van een tweebaansweg rijdt, houd die baan dan aan. De achteropkomers rekenen daarop en passeren u links of rechts. Veel *switchen* maakt het verkeer onzeker.• Wees bedacht op auto's die plotseling midden op de weg stoppen omdat de bestuurder een bekende ziet, zich in de weg vergist of wil omdraaien. • Ook het staan praten, waarbij twee auto's de weg blokkeren is geen zeldzaamheid. Wacht rustig. Men maakt na een paar minuten wel weer de weg vrij. • Als u remt, rem dan twee of drie keer, zodat de achteropkomende u ziet. Men let hier niet zo op, men kijkt meer om zich heen dan op de weg. • Houd ruim afstand, want plotseling remmen veroorzaakt hier praktisch altijd schade: remlichten van auto's werken niet altijd. • Op de voorbank altijd de riemen om, dat is veilig. • Ondanks vaststaande verkeersregels heeft elke rotonde heeft zijn eigen gewoonterecht. Bij de een wacht iedereen op de ronddraaiers en bij de ander wachten de ronddraaiers op de aankomers. Bij ongelukken echter gelden de echte verkeersregels. - licht rijders'. • Rijden onder invloed komt vaak voor. Vooral 's avonds en in de weekeinden. De politie controleert bijna niet op alcoholgebruik. • Een arm uit het raam zwaaiend betekent: wacht even, ik moet stoppen, afslaan, parkeren, remmen, achteruit rijden, geef me de ruimte. • Veel automobilisten geven niet aan dat ze van richting veranderen. Het is vaak even s[illegible]versteken zonder uitkijken, even draaien op de weg, ev[illegible] een eenrichtingsweg van de verkeerde kant in. • D[illegible] [illegible]rocent van de weggebruikers heeft geen W.A.-verzek[illegible]ing. Een aanrijding? Waarschuw de politie altijd en wacht rustig af. Vooral geen persoonlijke deals maken met derden. Dat is onbetrouwbaar. U bent toerist en gaat toch over een paar dagen weer weg. • Auto's met pech worden vaak nog op de rijbaan gerepareerd. Ook in onoverzichtelijke bochten en in het spitsuur. Let vooral op benen die onder auto's uitsteken. U mist ze zelf toch ook niet graag. • Remmen of uitwijken voor hagedissen kan zeer ernstige gevolgen hebben; die beestjes zijn razendsnel en redden het negen van de tien keer toch wel. • Pas op voor overstekende geiten, toeter van verre en minder vaart. Dat voorkomt rare bokkesprongen. • Gierende banden zijn normaal. Het wielrubber veroorzaakt een piepend geluid op het stoffige uitgedroogde asfalt bij het optrekken en vooral in bochten. • De regen maakt hier de wegen gladder dan het gladste ijzel. Bij regen gaan alle auto's direct terug naar een snelheid van 20 tot 30 km/uur. Wees voorzichtig. Ook hier is de combinatie rubber, zandstof en water de oorzaak. • Bij een T-kruising heeft het rechtdoorgaande verkeer altijd voorrang. • De gouden regel is: neem nooit voorrang, het verkeer kent dat niet. • Vijftig procent van alle ongelukken zijn eenzijdig: er is maar één auto bij betrokken. Dat is een indicatie dat men niet erg geconcentreerd rijdt. Voorbeelden: uit de bocht vliegen, tegen een paal rijden, de berm in, over de kop slaan, de macht over het stuur verliezen.

Pika mist nog twee tips: Let op voor auto's die 's nachts zonder of met één licht rijden en kijk uit voor wegpiraten op de Weg naar Westpunt.

*****

Morgen aankomst parlementariërs uit Suriname

WILLEMSTAD — Een vrij uitvoerige delegatie van de Surinaamse Nationale Assemblee arriveert morgen in Willemstad voor een bezoek van circa tien dagen aan de collega's van de Antilliaanse Staten. De parlementaire delegatie uit Paramaribo staat onder leiding van Jagernath Lachmon van het Nieuw Front en zal behalve Curacao ook de Bovenwinden bezoeken.

De delegatie wordt rond 6 uur 's avonds verwacht aan boord van SLM- vlucht 315. Men zal op Hato opgewacht worden door onder meer Statenvoorzitter Rufus McWilliam. In het Caribbean hotel volgt na aankomst een kleine, besloten borrel waarbij verschillende Antilliaanse leden der Staten en de griffier present zullen zijn.

Het officiële programma begint woensdagmiddag wanneer de delegatie zijn opwachting maakt bij gouverneur Jaime Saleh; hierna zal men een bezoek afleggen bij premier Maria Liberia, steeds vergezeld van een kleine commissie Antilliaanse collega's. Op donderdagochtend gaat men op bezoek bij het Curaçaose Bestuurscollege. In de middaguren volgt een bezoek aan de Surinaamse vereniging JPF en een gesprek met het JPF-bestuur. Op vrijdag wordt de Isla raffinadreij bezocht en vindt een bespreking plaats met de Isla-directie. Na een lunch aldaar volgt een bezoek aan de Mijnmaatschappij, terwijl ook met de directie van deze firma een bespreking gehouden wordt. In de avonduren biedt de Statenvoorzitter een cocktailparty aan bij hem thuis.

Op zaterdag vertrekt de commissie naar St. Maarten, waar een gesprek met het Bestuurscollege en de Kamer van Koophandel op de agenda staat. 's Avonds houdt het eilandgebied een receptie voor de parlementiërs, waarbij ook leden van de Surinaamse gemeenschap aanwezig zullen zijn. Op zondag reist een deel van de delegatie door naar Statius, terwijl de andere groep Saba bezoekt. Er zal op beide eilanden met de overheden worden hesproken. Men keert die middag terug naar Philipsburg.

Maandagochtend staat een bezoek aan het Franse deel van St. Maarten op de agenda, gevolgd, om 3 uur 's middags, met de terugreis naar Curaçao.

Op dinsdagmmiddag vindt op Curaçao een bespreking plaats met de vakbonden en de Kamer van Koophandel, terwijl men woensdag met diverse Statencommissies van gedachten zal wisselen. De Staten bieden hun gasten die avond een receptie aan in hoffi Pachi Sprockel. Op donderdag 25 juni worden afrondende besprekingen met Statencommissies gevoerd, terwijl die avond in de Staten officiële toespraken en ondertekening van de slotverklaring volgen. Vóór vertrek naar Paramaribo zal ook een persconferentie worden gehouden. De terugreis geschiedt met de ALM vlucht 723 via Guyana.

De Surinaamse delegatie bestaat uit de volgende personen: Jagernath Lachmon, Hugo Pinas, Djamunapersaud Roopram, Rudolf Ramautar, Djotirs Ramadin, Hubert Asmowiredjo, Hendrik Sylvester, Ernie Brunings, Henry Wormer, Chandredat Ishwardath, Eugene Prijor en griffier Edmund Bleau.



■*KPMG-topman drs. J.A. Steenmeijer: ...verontrust...*

'Ontactische' brief Bernadina zet kwaad bloed bij personeel

WILLEMSTAD — Het personeel van Landsradio voelt zich beledigd door de brief van directeur Bernadina, die daags na de huiszoeking aan de directie- secretaressen werd verstuurd met de mededeling dat 'niet geschroomd zal worden disciplinaire maatregelen te treffen als er geen diligentie wordt betracht bij vertrouwelijke stukken'.

"Wij zien dit als een motie van wantrouwen en zijn het behoorlijk zat dat wij erop worden aangekeken stukken door te spelen aan het Openbaar Ministerie, zoals valt af te leiden uit een dergelijk schrijven", aldus STTK-voorzitter Melvin Richards. Hij noemt het 'erg ontactisch' om daags na de inval met een dergelijke brief op de proppen te komen.

De vakbond voor werknemers in de telecommunicatie overweegt een protestbrief naar de directie te zenden. Richards meent dat de directeur het weinige vertrouwen dat hij nog geniet onder het personeel, nu wel definitief verspeeld heeft.

De sfeer bij de Landsradiodienst is inmiddels dusdanig slecht dat het Richards niet zou verbazen als het 'tot een uitbarsting zou komen'. "Het wantrouwen neemt met de dag toe."

De STTK ligt ook in de clinch met de directie over aftrek van stakingsgelden. Sommigen kregen bedragen in mindering op het meisalaris, die naar de mening van de vakbond niet kloppen. "Aan velen van de vakbond werd op 17 maart te verstaan gegeven dat zij de Landsradiogebouwen niet mochten binnentreden, terwijl de staking de 16e maart begon en acht dagen loon werden ingehouden." Richards meent dat de overheid als officiële werkgever niet mag inhouden over dagen dat niet gewerkt mòcht worden. De vakbond overweegt een juridisch advies en zullen mogelijk een zaak tegen de overheid aanspannen, aldus de voorzitter.

KPMG-topman Steenmeijer:

'Accountants vrezen voor hoge claims'

AMSTELVEEN/WILLEMSTAD — De accountantskantoren worden in toenemende mate geconfronteerd met hun aansprakelijkheid. In de Verenigde Staten staat de rechtspraak er om bekend soms claims van miljoenen dollars toe te wijzen. Dat maant accountants tot voorzichtigheid, zegt drs J.A. Steenmeijer topman van de KPMG in Nederland.

Steenmeijer is verontrust over de toekomst van zijn bedrijfstak. De zes grote accountantskantoren zijn in flinke problemen gekomen door een groeiend aantal claims als gevolg van beroepsaansprakelijkheid. Het is mogelijk dat er zelfs faillissement voor sommigen dreigt. KPMG is naar eigen zeggen de grootste accountantsorganisatie ter wereld en heeft ook in de Nederlandse Antillen vestigingen.

De situatie in Europa is nog lang niet zo erg als in de VS, zegt Steenmeijer. Onlangs werd het Amerikaanse Price Waterhouse veroordeeld tot een boete van 338 miljoen dollar omdat het bedrijf onzorgvuldig zou zijn omgesprongen met het controleren van de boeken van een bank. In de VS wordt van elke dollar die in het accountantsberoep wordt verdiend een derde deel weer uitgegevan aan de bescherming van het beroep. Daaronder vallen de betalingen aan advocaten, van schikkingen en boetes.

MOEILIJKER

Steenmeijer tegenover een verslaggever van een Nederlandse krant: "Ik sluit niet uit dat een van de grote zes een keer omvalt". Hij zegt dat er al twee middelgrote accountantsorganisaties zijn verdwenen in de VS. De een omdat zij de premies niet meer kon opbrengen, de andere omdat de claims niet konden worden betaald. Het is nu al te merken dat het moeilijker wordt om partners aan te trekken in de VS. Als de claims te groot worden zijn partners aansprakelijk in hun persoonlijke bezit en kunnen zij bij voorbeeld hun huis kwijt raken. Hoewel Steenmeijer geen voorbeelden kent waarin dat is gebeurd, meent hij dat de angst wel degelijk bestaat. Ook is het te merken in de hoge verzekeringspremies die op tafel moeten worden gelegd. De 291 partners van KPMG Nederland moeten vanaf 1 juni dertigduizend gulden per jaar aan premie betalen. Dat is 1,8 procent van de omzet. Voorheen was het 1,4 procent.

TOELATINGSEISEN

Steenmeijer: "Je kunt er donder op zeggen dat de premie over twee jaar vijftig mille bedraagt". Volgens de verzekeraars zijn de risico's in Europa de afgelopen achttien maanden met vijfhonderd procent gestegen. Voor KPMG heeft dat betekend dat groei niet meer de hoogste doelstelling is. De organisatie stelt strengere toelatingseisen voor nieuwe klanten en neemt eerder afscheid van bestaande klanten.

De omzet van KPMG nam vorig jaar met twaalf procent toe tot 6 miljard dollar. De omzet in Nederland steeg met elf procent tot 639,8 miljoen gulden. Na aftrek van kosten bleef een netto toegevoegde waarde over van 385,3 miljoen gulden, eveneens elf procent meer dan in 1990.

Parlementariërs van Suriname te gast bij JPF

WILLEMSTAD — Op 18 juni zal een delegatie van het Surinaamse parlement, die deze week Curaçao bezoekt, te gast zijn in JPF. Leden van de Surinaamse vereniging JPF (Weg naar Welgelegen 3), die bij zijn met hun contributie, kunnen op die avond tussen negen en elf uur op vertoon van hun lidmaatschapskaart bij de poort, een gezellig babbeltje komen maken met deze delegatie.

Wie nog lid wil worden van de JPF kan zich tijdens de openingsuren opgeven en de entreepenning en contributie voldoen. Jaarcontributie voor een persoon bedraagt zestig gulden en voor een echtpaar negentig gulden. De lidmaatschapskaart is tegen overlegging van de contributiestrook te verkrijgen bij bestuurslid Kort, die elke dinsdag- en donderdagavond in de biljartzaal aanwezig is, zo maakte de JPF-voorzitter bekend,

Op 28 juni is er wederom gelegenheid tot een uitstapje naar Bandabao. JPF-leden, die gasten uit het buitenland hebben, mogen deze ook introduceren. Om te kunnen deelnemen, schrijft men zijn naam, adres en telefoonnummer op op de lijst in de bar en op 28 juni om half negen 's morgens aanwezig zijn in JPF. Het aantal plaatsen is beperkt tot 45 personen. Wie het eerst komt, die het eerst maalt.

Op 1 juli zal in de Surinaamse vereniging een emancipatieviering worden gehouden. De avond zal aanvangen met een oecumenische dienst en een cultureel evenement, waarna er gedanst zal worden op de tonen van Brotherhood of Man. Toegangskaarten à tien gulden zijn verkrijgbaar bij de bestuursleden en aan de bar. Leden krijgen een korting van f.2,50.

"Criminaliteit rijst pan uit"

STTK : Politie staat erbij en kijkt ernaar

WILLEMSTAD — De STTK vraagt zich af of de overheid en de politie in slaap zijn gevallen. "We maken ons zeer bezorgd over het toenemend aantal diefstallen, die steeds meer gepaard lijken te gaan met gebruik van vuurwapens en geweld", aldus voorzitter Melvin Richards.

Uit gesprekken met politiefunctionarissen blijkt volgens de voorzitter dat er een mentaliteit onder de dienders er een is van 'het zal mijn tijd wel duren'. Het ziet er naar uit, vervolgt de voorzitter, dat de politie zich maar liever bezig houdt met parkeerproblemen, terwijl 'om de hoek onder bedreiging wordt geroofd'.

"Wie praat niet over criminaliteit", zegt hij. Meer en meer gaat het dreigend gevaar van overvallen, roof en geweld het gesprek van de dag bepalen. Mensen durven s'avonds niet meer naar de stad en met de vakantie voor de deur wordt het zaak een tijdelijke bewoner te zoeken, want een huis onbeheerd achterlaten is uit den boze geworden.

De STTK, die evenals andere vakbonden, meer en meer de functie van *watchdogs* van de oppositiepartijen over zijn gaan innemen bij gebrek aan apathatie bij de overheid en de politiek, meent dat de autoriteiten en het gezag in gebreke blijven. "Iedereen schreeuwt om maatregelen, maar er gebeurt niets." Wel maken de eilandsraadsleden zich druk om een full-timelidmaatschap, schampert hij. "Het lijkt wel of politie en het gezag hun snor drukken als het om criminaliteit gaat." Als agenten drukker zouden controleren op wapenbezit en dergelijke, dan zou de burger in elk geval zien dat er gezag is dat waakt.

Richards denkt niet eens zo zeer aan lange gevangenisstraffen voor de dieven, maar er zou tenminste een intensievere straat- en buurtcontrole door de politie moeten gaan plaatsvinden.

Ook ontbreekt het volgens hem aan opsporing en toepassing van sanctiemaatregelen. *Joy-riders* krijgen hooguit een berisping. Er worden nauwelijks autodieven ingesloten. Gedupeerden van inbraken wachten urenlang op de politie. Bij aankomst van de diender is de inbreker al lang verdwenen.

Er is haast bij maatregelen, meent Richards. Als dit niet gebeurt, dan vreest hij dat de burger zich meer en meer gaat wapenen en het recht in eigen handen gaat nemen.

Ondanks intensieve zoekactie RCC geen spoor van vermiste vissers

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — Het Rescue Coordination Center Curaçao heeft ondanks het uitkammen van een gebied van 10.000 vierkante kilometer, waarbij 27 uur nonstop door F27M patrouillevliegtuigen werd gevlogen, niet de twee jonge vissers kunnen opsporen, die vrijdag als vermist werden opgegeven. Aangenomen wordt dat de jongemannen verdronken zijn.

De melding dat er een vissersbootje met twee opvarenden werd vermist ten noordwesten van Aruba, kwam vrijdag om 7.25 uur binnen bij het RCC. Er zou geen drinkwater en voedsel aan boord zijn, noch zou de 4 voet lange boot zijn uitgerust met navigatie-apparatuur of overlevingsmiddelen. Gevreesd moet worden dat het bootje door de hoge golven is volgelopen en daarloor gezonken, waarna de bemanning is verdronken.

Het RCC is na de melding onmiddellijk in actie gekomen en heeft naast het inzetten van eigen vliegtuigen assistentie gevraagd aan de Kustwacht van San Juan (Puerto Rico), die een C-130 Hercules inzetten. Ook een politieboot van de Arubaanse kustwacht nam aan de zoekactie deel.

De laatste F-27M keerde jl. zaterdag om 19.45 uur terug naar de vliegbasis Hato. Met inachtneming van de, op computerberekeningen gebaseerde, overlevingskansen, werd besloten de zoekactie te staken.

Tijdens de actie vlogen de vliegtuigen speciale patronen en werd er in totaal een afstand van 9990 kilometer afgelegd, wat ruim de afstand Curaçao/Nederland is, op een vlieghoogte van 800 voet.

Het RCC bestempelt de actie 'als de grootste ooit op een dag nabij de benedenwindse eilanden verricht'.

De trieste afloop geeft volgens een woordvoerder wederom aan dat er dringend maatregelen voor veilig varen nodig zijn. "Zolang er onzeewaardige bootjes en surfplanken op zee varen, zullen er slachtoffers vallen."

Wie wil overleven wordt aangeraden een vaarplan bij vertrek achter te laten, de boot oranje te schilderen en te laten registreren en overlevingsmiddelen als water, voedsel, vuurpijlen en een seinspiegeltje mee te nemen. Verder dient een VHF-radio waarmee op marifoonkanaal 16 kan worden uitgezonden te worden meegenomen op zee. "Een must om te overleven", aldus de woordvoerder.

Hij adviseert zeevaarders bovendien een boot te gebruiken die bij vollopen niet zinkt of omslaat en altijd met meerdere boten het ruime sop te kiezen, zodat men elkaar in de gaten kan houden. Tevens raadt hij het ten sterkste af bij meer dan 20 knopen wind de zee op te gaan.

Bosbrand door oefengranaat

WILLEMSTAD — In de nacht van zondag op maandag heeft zich een bosbrand voorgedaan te Malpais. Tijdens een militaire oefening van de marine was een lichtgranaat in het dorre gras terechtgekomen dat vlam vatte. De harde wind verspreidde het vuur snel. Een groot gedeelte van het bos dat uit dorre gras en bomen bestond, raakte in brand. De brandweer van de marine bluste het vuur.

Rustig weekeinde op Saba

WILLEMSTAD /THE BOTTOM — Op het Antilliaanse eiland Saba zijn sinds de nacht van donderdag op vrijdag geen aardbevingen meer gevoeld. In het weekeinde hebben deskundigen uit Trinidad en Tobago er meetapparatuur geplaatst om te onderzoeken of de bevingen van seismische of van vulkanische aard zijn.

Saba is een uitgedoofde pleistocene vulkaan. Omdat de bevingen van vorige week niet op de eilanden in de buurt werden gevoeld, werd niet uitgesloten dat zij van vulkanische oorsprong waren. Op de eilanden St. Maarten en St. Eustatius zullen ook metingen worden verricht.

Vrijwel de hele vorige week werden trillingen op Saba waargenomen. Woensdag deden zich twee bevingen voor met een kracht van 3.5 en 4.2 op de schaal van richter. De kracht van de laatste beving in de nacht van donderdag op vrijdag is niet bekend maar inwoners zeggen dat het de zwaarste van de hele week was. Er is vrijwel geen schade ontstaan op het rond 1.200 inwoners tellende eiland.

Minister Römer naar Bovenwinden

WILLEMSTAD — Minister Susanne Römer van Justitie vertrekt morgen voor een kennismakingsbezoek naar de Bovenwindse eilanden. Op deze eilanden zal zij, evenals zij dat op Curaçao al heeft gedaan, met de relevante autoriteiten spreken.

Minister Römer, die kort geleden aantrad als opvolger van Ivo Knoppel (PNP) zei pas een concreet beleidsplan te kunnen uitstippelen na met alle diensten die onder haar ressorteren, gesproken te hebben. Zij bezocht afgelopen vrijdag Bonaire.

Morgen reist zij naar de Bovenwinden waar zij, samen met de RVD, een inventarisatie zal maken van de grootste knelpunten. Zij zal alle drie eilanden bezoeken en keert het komende weekeinde terug.

Grootschalige diefstal van post en geld op Hato

WILLEMSTAD — Vier medewerkers van ALM en Aerocargo zijn gearresteerd in verband met een georganiseerde roof van post en geld uit postzakken die bestemd waren voor verzending naar Nederland. De ABN-AMRO en de Nederlandse PTT hebben bedrijfsrechercheurs naar Curaçao gestuurd om na te gaan waarom bepaalde verzendingen nooit in Nederland arriveerden. Dit meldt het Papiamentstalige middagblad Nobo.

De krant schrijft dat de politie op het spoor is gekomen van de verduistering van poststukken tijdens een inval in een woning van een ALM-medewerker in verband met handel in marihuana. Rechercheurs troffen in het huis een postzak aan.

Het dagblad dat zich beroept op betrouwbaar geachte maar anoniem gehouden bronnen zegt dat er al geruime tijd sprake is van het verdwijnen van post en geld. In de omgeving van het luchthaven zijn meer dan eens lege postzakken gevonden. Een postzak van 22 kilo was onvindbaar, en onlangs verdwenen er geldzendingen ter waarde van twee ton en drie ton, zo weet de krant. Vermoedens bestaan dat er al voor een bedrag tussen de vijf ton en een miljoen gulden op deze wijze is verdwenen.

In Nederland begreep men maar niet waar bepaalde stukken bleven die aangetekend waren verzonden vanuit Curaçao. Het blad weet te melden dat klachten bij bosjes binnenkwamen.

Het onderzoek gaat door. De arrestanten hebben al juridische hulp ingeroepen.

Schout bij Nacht op bezoek



■ WILLEMSTAD — *Schout bij Nacht Van de Sande van de Koninklijke Marine bracht onlangs een beleefdheidsbezoek aan de gezaghebber. Wilsoe kreeg bij deze gelegenheid een gedenkplaat aangeboden. Commandant Van de Sande was vergezeld van Luitenant ter Zee Schelkens (links) en Commandant der zeemacht in het Caribisch gebied R. Rodrigues (midden).*

Commissie Pourier wacht nog op extra opdrachten

WILLEMSTAD —Voorzitter mr. Miguel Pourier van de gelijknamige commissie heeft van de Antilliaanse regering nog steeds geen enkel officieel verzoek gehad om nadere uitwerking van bepaalde aanbevelingen in het St. Maartenrapport. Hij vernam enkel uit berichten in de media dat premier Maria Liberia een en ander zou wensen. "De commissie weet van niets. Wij wachten dus rustig af," verklaarde Pourier vandaag aan de Amigoe.

Het is alweer ruim twee weken geleden dat mevrouw Liberia-Peters tijdens een persconferentie in Willemstad liet weten dat de commissie Pourier benaderd zou worden met het verzoek tot nadere uitwerking c.q. toelichting rond de uitbreiding van de beslissingsbevoegdheid van de St. Maartense gezaghebber. Liberia zei toen, dat dit punt onvoldoende duidelijk zou kunnen leiden tot eindeloze discussies in het Bestuurscollege van St. Maarten. Kernvraag zal daarbij zijn hoever de bevoegdheid van de gezaghebber daadwerkelijk zal reiken en of hij theoretisch alle beslissingen van het BC ter vernietiging zou kunnen voorleggen.

De commissie echter heeft officieel geen enkel verzoek gehad, deelde Pourier aan de Amigoe mee. Volgens Pourier zal dat 'nader uitwerken' van dit punt op zich niet zo'n probleem hoeven te zijn en relatief snel kunnen gebeuren. Voor alles, zullen wel alle leden weer bij elkaar moeten komen. Dat zou het grootste knelpunt kunnen worden. "Wij hebben allen erg veel te doen," aldus Pourier, die er onder meer op wees dat commissie-sekretaris Dito Vlieg momenteel met de leiding bij sociale zaken belast is. Ook hij heeft het druk, "maar de bereidwilligheid is er in principe wel om gehoor te geven aan een dergelijk verzoek."

Het rapport in kwestie, waarin een chaotisch beeld wordt geschetst van de bestuursituatie op St. Maarten en waarin tal van ingrijpende aanbevelingen worden gedaan, werd in april jl. aan de overheden van de Antillen, Nederland en St. Maarten overhandigd. Nadien heeft vooral mevrouw Liberia bij tijd en wijle op de inhoud gereageerd. Haar boodschap is steeds dat uitvoering van de aanbevelingen 'haalbaar en betaalbaar' moet zijn.

Insiders op de Antillen zijn overigens somber gestemd over de daadwerkelijke uitvoering van het rapport, aangezien dat politiek gezien erg - të - gevoelig ligt. Voorzitter Pourier wil vooralsnog geen commentaar geven op de wijze waarop tot nu politici op het rapport hebben gereageerd. "Ik heb zo mijn ideeën, maar hou die voorlopig voor me," zei hij.

Godett trekt aan de bel

WILLEMSTAD —Het eilandsraadsraadslid van de Frente Obrero, Anthony Godett, heeft raadsvoorzitter/gezaghebber Elmer Wilsoe er schriftelijk op gewezen dat hij hem nog niet in alle commissies van de eilandsraad heeft benoemd.

Godett, wiens partij niet zo lang geleden uit de partij-encombinatie FOL/SI stapte, vertegenwoordigt sindsdien middels een éénmansfractie de oranje partij in de eilandsraad. De FOL is na deze breuk niet vertegenwoordigd in de Staten.

Direct na de breuk richtte Godett zich tot de gezaghebber. Hij vroeg Wilsoe toen al schriftelijk - die brief is gedateerd 15 mei - hem een andere plaats te geven in de vergaderzaal en hem te benoemen in de verschillende commissies van de eilandsraad. Dat laatste is nóg niet gebeurd, zo blijkt uit een brief die Godett vandaag naar Wilsoe gestuurd heeft. Daarin doet hij op de gezaghebber een dringend beroep er alsnog op toe te zien dat hij in de commissies benoemd wordt.

WILLEMSTAD — De 33-jarige man F.F. heeft een tegel op zijn voet gekregen. Zijn even oude opponent N.B. gooide het object ter beslechting van een hevige ruzie over het eigendomsrecht van een emmer. Dit gebeurde zondagmiddag voor de ambtswoning van de gouverneur aan de ingang van Fort Amsterdam.

"Eerst heronderzoek"

Onderstandfraudeurs staat milde behandeling te wachten

WILLEMSTAD—Onderstandtrekkers die daarnaast een inkomen uit werk genieten, kunnen zich deze week naar de Dienst Sociale Zaken begeven om dit aan te geven. Na de 29e juni zullen er maatregelen worden genomen tegen uitkeringsfraudeurs.

Het waarnemend hoofd liet deze boodschap eind vorige week in alle dagbladen afdrukken. In een reactie zegt hij dat dit zijn eerste en voorlopig laatste maatregel zal zijn. "Ik ben hier te kort en weet nog te weinig van de dienst om meer te kunnen doen."

'Dito' Vlieg is tijdelijk als hoofd benoemd ter vervanging van Monte Horsford, die in buitengewoon vrijgestelde dienst is geplaatst om zich te buigen over drie rapporten over zijn dienst, en zal volgende week - als hij niet wordt gevraagd nog even aan te blijven bij DSZ - zijn functie van eilandssecretaris weer gaan vervullen.

Uit de rapporten, opgesteld door de eilandelijke accountantsdienst, kwamen schrikbarende conclusies naar voren, waarvan er één luidde dat er tenminste 374 gevallen bekend zijn van mensen die hun onderstanduitkering onterecht (hebben) ontvangen. Er is door de accountants berekend dat er door deze groep steunfraudeurs voor een bedrag van 1,4 miljoen aan onterechte onderstanduitkering is ontvangen. Tevens stelden de onderzoekers vast dat er tien personen in dienst van de overheid bekend zijn die onderstand genieten. Tezamen hebben deze 'dubbelverdieners' voor een bedrag van 239.000 gulden aan onterechte onderstand genoten.

Voorlopig zullen vermeende fraudeurs niet hoeven te vrezen voor sancties. Eerst vindt er een heronderzoek plaats. Als dan blijkt dat er onterecht onderstand wordt genoten, zal de uitkering worden gestopt. Of er een trugbetalingsregeling zal worden getroffen, is Vlieg niet bekend. "Voorlopig hopen we dat mensen zich vrijwillig aanmelden."

Statenvoorzitter McWilliam:

'Besef over gelijke behandeling dringt door in politiek Den Haag'

WILLEMSTAD—"In politiek Den Haag dringt eindelijk het besef door dat Curaçao een zelfde behandeling verdient als Aruba. Dus status aparte voor Aruba in het koninkrijk zou ook voor Curaçao mogelijk moeten zijn. Over varianten van samenwerking (tussen Curaçao en de overige eilanden) kan nagedacht worden. Wij zijn overigens vóór samenwerking."

Deze mededeling had Statenvoorzitter Rufus McWilliam (PNP) vandaag, na de gesprekken die vorige week in Den Haag gevoerd zijn tussen Antilliaanse, Nederlandse en Arubaanse parlementariërs. De Amigoe berichtte reeds uitvoerig over dit parlementaire contactplan en verschillende andere besprekingen die de Statenleden in Nederland en Brussel gevoerd hebben. De uitgebreide delegatie keerde afgelopen weekeinde terug op de Antillen.

Volgens delegatieleider McWilliam is één ding tijdens de besprekingen duidelijk gebleken: coalitie- en oppositiepartijen in Den Haag erkennen dat Aruba en Curaçao een gelijke behandeling verdienen en dat het ene eiland niet geweigerd kan worden wat een ander wel krijgt. "Dit standpunt is eindelijk doorgedrongen en daar zijn we erg blij om," aldus McWilliam die meent dat de kracht van de Antilliaanse delegatie geput werd uit de 'ongekende eenheid' die er onderling tussen de leden bestond.

Volgens de Statenvoorzitter moet het voor de andere koninkrijkspartners overigens ook duidelijk zijn dat de Antilliaanse Staten het wettelijk regelen van het solidariteitfonds verbinden aan de goedkeuring van de Statuutswijziging waardoor Aruba niet langer in 1996 onafhankelijk hoeft te worden. De Staten menen dat de middelen in dat fonds (voor de minderdraagkrachtige eilanden) omhoog moeten. Een en ander zou Nederland moeten opbrengen en niet Willemstad. Curaçao betaalt al voldoende (55%), aldus de parlementariër. Het tekort aan financiële middelen en de huidige opzet van het fonds was ook onderwerp van gesprek tijdens de parlementaire top. McWilliam benadrukte dat de Antillen allezins bereid zijn mee te werken aan de Statuutswijziging (ten behoeve van Aruba) mits nieuwe afspraken komen over het solidariteitsfonds en van Den Haag erkenning komt van het 'gelijke monnikken, gelijke kappen-principe.' "Deze zaken zijn wat ons betreft onafscheidelijk met elkaar verbonden," bracht de PNP-er naar voren.

Hij zei dat Curaçao, na een eventuele status aparte, zeker wel bereid zal zijn met de andere eilanden samen te werken en dat op korte termijn al over de verschillende varianten moet worden nagedacht. "Nederland is doodsbang dat ze straks met 6 Procureurs Generaal, 6 gouverneurs enzovoorts te maken krijgt. Wij hebben daar wel begrip voor," vervolgde de voorzitter der Staten, na terugkeer uit Europa.

"Op weg naar nationale discussie"

Telecommunicatietop wordt politieke top

WILLEMSTAD — De telecommunicatietop, die dit weekeinde zou worden gehouden in hotel Coral Cliff, is uitgesteld tot 27 juni en zal een eerste aanzet zijn tot een brede maatschappelijke discussie. Voorlopig zal eerst de politiek worden ingelicht door de stuurgroep telecommunicatie. Later worden ook andere groepen uit de samenleving benaderd.

De gezaghebber maakt dit bekend in een brief aan potentiële deelnemers van de top. Wilsoe zegt te hebben besloten tot uitstel op verzoek van deelnemers, die zeggen meer informatie nodig te hebben om een mening over telecommunicatie te kunnen vormen.

De opzet van de 'nationale discussie' is enigszins gewijzigd. Op 27 juni zal de stuurgroep telecommunicatie informatie aan een selekte groep gaan geven, aldus Nelson Navarro, die deel uitmaakt van de 'grupo piloto'. In eerste instantie komen hoogstwaarschijnlijk gedeputeerden en fraktieleiders aan de beurt, zegt Navarro, die nog een slag om de arm wil houden. In elk geval wordt het geen tri partite top, waaraan overheid, bedrijfsleven en vakbonden zullen deelnemen. Dat gebeurt wel op een later tijdstip. Eerst is het zaak de politici te informeren over de stand van zaken in de decentralisatie en de toekomstperspectieven. Belanghebbenden krijgen vandaag een basisinformatiepakket toegestuurd. Op 27 juni zal bepaald worden wanneer de nationale discussie zal gaan plaatsvinden.

Navarro zegt dat de werkzaamheden van de stuurgroep, die door de overheid is aangesteld om het gehele decentralisatie-, integratie- en privatiseringsproces in de telecommunicatie - onder meer juridisch - voor te bereiden en te begeleiden, stil liggen. "Nadat gedeputeerde Arrindell heeft aangekondigd dat er een periode van temporisatie is aangebroken, gebeurt er niets meer."

De vakbond STTK, die intertijd de noodzaak van een nationale discussie over de toekomst van de telecommunicatie heeft aangezwengeld, meent dat er tot op heden geen aanvang met een gesprek op nationaal niveau plaatsvindt. Voorzitter Melvin Richards: "Hetzelfde gebeurt al met het referendum. We zijn *na kaminda*, op weg naar een nationale discussie. Pas als alle informatie objectief en openbaar wordt en alle betrokkenen zich daar een mening over hebben kunnen vormen, is een debat mogelijk."

Gewapende roof eetgelegenheid

WILLEMSTAD — Zondagavond omstreeks elf uur is een team van de politie naar een eetgelegenheid te Mahaai gedirigeerd wegens een beroving. De 19-jarige caissière verklaarde dat drie mannen de zaak waren binnengedrongen. Een van hen haalde een vuurwapen tevoorschijn waarmee hij de vrouw dwong stil te blijven. Een tweede man trok de kassastekker uit het stopcontact en de derde deed een greep in de geldlade. Het trio nam ongeveer 1900 gulden mee en vluchtte met een Toyota-stationwagen weg.

Spoedig vertrek hoofd Secretariaat Stadsvernieuwing

WILLEMSTAD — Maarten Smit verlaat eind deze maand Curaçao na drie jaar werkzaam te zijn geweest als hoofd van dienst bij het Secretariaat Stadsvernieuwing.

Het is nog niet bekend wie Smit opvolgt, verklaarde een woordvoerster vandaag aan de Amigoe. Volgens haar werkt deze kleine dienst, die direct onder de gezaghebber valt, niet met een waarnemer. Ze zei wel te verwachten dat eind van de maand meer duidelijkheid zal zijn rond een nieuw diensthoofd.

WILLEMSTAD — De 27-jarige Dominicaan J.C. is door de politie in de Wilhelminastraat aangetroffen. Kennelijk was dit aanleiding voor de politie hem te vragen naar zijn identiteitspapieren. De voorlichtingsdienst meldt dat C. beweerde dat zijn documenten in orde waren. In Saliña waar hij verbleef, werden zijn papieren gecontroleerd. Hij blijkt sinds maart zonder de vereiste papieren op het eiland te verblijven. Personeel van de Vreemdelingendienst zal er voor zorgen dat J. teruggezonden wordt naar zijn geboorteland.

DE AVONTUREN VAN

Compa Nanzi 10

THUISGEKOMEN NA ZIJN ONTMOETING MET DE polsstokverspringer Piet Vroegop, riep Compa Nanzi het hele gezin bij elkaar.

'Wij gaan meedoen aan het polsstokverspringen, alle kinderen boven de 10 jaar moeten onmiddelijk meekomen'.

Gewapend met een polsstok en met zijn twee-entwintig oudste kinderen achter hem aanhuppelend begaf



hij zich naar een naburig watertje. Daar demonstreerde hij de kinderen hoe je naar boven klom in de stok en hoe je dan, goed op het evenwicht lettend, naar de overkant moest zwiepen. Het kroost vond het dolle pret.

'Jullie zullen beloond worden', zei Nanzi tevreden. 'Als één van jullie wint, hetgeen ik niet betwijfel, dan krijg IK de eerste prijs, een gastronomisch diner voor het hele gezin bij Bistro le Clochard. Wat zal de heer Berends opkijken als we met zijn achtenvijftigen onze prijs komen opeten.

Watertandend dacht hij aan dat menu gastronomique, dat hij en de zijnen bij Le Clochard zouden gaan verorberen.

(wordt vervolgd)

Eduardo Fernandez:
'Gebrek aan leiders in Latijns-Amerika'

ORANJESTAD — In een overvolle Hyatt-zaal werd gisteravond de door de Fundacion pa Estudionan Social Cristian di Aruba (FESCA) gehouden. Gastsprekers waren Eduardo Fernandez ('El Tigre') uit Venezuela en Brian Atwood, president van National Democratic Institute for International Affairs, in de Verenigde Staten.

Beiden benadrukten het gebrek aan leiders in de Latijnsamerikaanse landen. Ook het mislukken van optreden van de grootste partijen, zowel in Venezuela als de Verenigde Staten, werd uitvoerig besproken. In de VS blijkt dat de kiezers erg ontevreden zijn over het optreden van de twee grootste partijen. De onafhankelijke kandidaat Ross Perot blijkt duidelijk veld te winnen en heeft de twee grote partijen de schrik op het lijf gejaagd. Fernandez sprak over de Latijnsamerikaanse problemen, die niet alleen op het politiek-, sociaal- en economisch terrein liggen, maar ook op het gebied van de cultuur in deze landen.



ORANJESTAD — Minister voor sportzaken, mr. Hendrik Croes, deelde vrijdag mee dat het Wilhelmina Stadion, dat momenteel verbouwd wordt, een naamsverandering zal ondergaan. Als de verbouwing voltooid is, zal de nieuwe naam 'Guillermo Trinidad Stadion' zijn, genoemd naar de vorig jaar gestorven MEP-politicus en minister van financiën, Guillermo Trinidad. Verder verklaarde de minister dat op 22 juni de verlichting van de eerste van de vijf voorziene sportvelden in gebruik zal worden genomen.

Zwemdiploma's

ORANJESTAD — Leerlingen van de Kukwisaschool, die de zwemlessen van Idefre volgden, hebben hun diploma gekregen. De lessen werden onder het gymuur te Manglo Halto gegeven. Dit gebeurde onder leiding van de instructeurs Ronald van den Berg en Patrick Werleman. In tegenwoordigheid van het hoofd van de school, Freddie Croes, werd het zwemdiploma uitgereikt aan Jonathan Werleman, Elbert Vriend, Jordania Carolina, Emely Arcaya, Maureen Croes, Izaira Croes, Shayene Paesch, Emeil Vijsma, Gilliau Ras, Mikhailh Carolina, Michel Tromp, Gerry Henriquez, Jason Croes, Melvin Tromp, Oswald Tromp, Juan Werleman en Julisa Kock.

■ *ORANJESTAD — Buro Arends praktijk opleidingen organiseerde een 'Basiscursus Personeelszaken', waarvoor grote belangstelling bestond. Na afloop mochten niet minder dan 47 cursisten hun certificaat in ontvangst nemen.*

ORANJESTAD — De 'Comision Pos Chiquito/Sabana Basora' houdt zich bezig met de verfraaiing van het strand te Mangel Halto. Comision-lid José Giron heeft in het bijzijn van projekt-coördinator Humphrey Kelly een plaquette uitgereikt aan premier Nelson Oduber, "uit erkenning voor de medewerking die de regering aan de commissie heeft gegeven", zo meldde het Bureau Voorlichting (BUVO).



AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en 11141 (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **Shining Through** (drama; 18 jr.).

****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. Croes, Madiki Kavel 23. Tel.: 34482/24797..
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

****

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: del Pueblo, Caya Betico Croes (Oranjestad). Tel.: 21253.
Pariba di brug: San Nicolas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45712.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale (tel.: 115) op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martinez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

TELEARUBA
MAANDAG: 18.00 Sesame Street;

19.00 Caribscope; 19.30 Cookshow; 19.55 Sportlotto; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Cosby Show; 21.00 CNN International News; 22.00 Miniserie; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

****

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 Of 25111).

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA (**openingstijden**): dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

****

kado-suggesties voor Vaderdag zie pag. 16

Zowel vrijdag- als gisteravond veranderingen

'Mix-ups' van Jazz-programma werkt voor velen verwarrend

ORANJESTAD — In het Mansur Ball Park is het eerste Jazz en Latin weekeinde goed verlopen. Het aantal bezoekers was redelijk te noemen en de optredens van een hoog niveau. De enige kritische noot die geplaatst moet worden is de volgorde waarin de bands volgens het programmaboekje zouden en moeten spelen. Zoals bekend is er nogal wat van doen geweest in verband met het optreden van lokale artiesten tijdens het Jazz Festival. Uiteindelijk werden Robert Jeandor (12 juni) en Eddy Samson (21 juni) uitverkoren om Aruba te vertegenwoordigen tijdens dit festival.

Toen Robert Jeandor zijn sound-check vrijdagmiddag wilde verrichten, liet Roberta Flack weten dat haar instrumenten niet verschoven mochten worden. Hierdoor kon Jeandor, zoals aangekondigd, het festival niet openen. Na veel verwijten en discussies kwamen de bands tenslotte overeen dat Jeandor en zijn 'Latin Stars' als laatsten zouden optreden. Door deze beslissing moesten na het concert van Roberta Flack alle instrumenten worden verwijderd om plaats te maken voor die van Jeandor. Dit nam veel tijd in beslag, het geduld van het publiek raakte op en het stadion stroomde langzaam leeg. Ook vertegenwoordigers van verschillende nieuwsmedia lieten, veelal uit protest, de houten stoelen leeg achter. Bij de eerste noten die Jeandor liet horen, moet de rij vertrekkende mensen, niet alleen voor hem maar ook voor de organisatie, een zeer pijnlijk aangezicht zijn geweest.

Gisteravond zouden Phyllis Hyman, Najee en Jonathan Butler als eerste op de bühne verschijnen. Tot ieders grote verrassing herhaalde de situatie van vrijdagavond zich: niet dit drietal maar 'Caballero de la Salsa', Gilberto Santa Rosa, opende deze derde jazz-avond met zijn tienkoppige band waar onder de geniaal spelende violist. Velen genoten van het optreden met de hits als 'Lluvia', 'Botaron La Pelota' en 'Muñeca', maar hoeveel mensen kwamen later naar het stadion om het optreden van deze musicus te zien en werden verrast door het drietal Hyman, Butler en Najee? Kan het Aruba Jazz festival zich dergelijke veranderingen veroorloven met zo'n zeventig journalisten uit Panama, Nederland, België, Venezuela, Colombia, Brazilië, Verenigde Staten, de Dominikaanse republiek, Sint Maarten en Argentinië die het festival bijwonen?

Ondanks de 'mix-ups' genoten ruim tweeduizend bezoekers van het optreden gisteravond. De imposante Hyman, gedurende de afgelopen vijftien jaar een succesvol artieste, liet zowel emotionele ballades als lekker in het gehoor liggende R&B horen. De nummers van het in 1986 uitgebrachte album 'Living All Alone' en andere top twintig hits werden door het publiek uit volle borst meegezongen. Ook Jonathan Butler, hij wordt betiteld als de beste Zuidafrikaanse gitarist, bleek weer eens een **all-round talent op het** gebied van R&B, jazz en pop. Najee, geboren en getogen in New York, is een wereldberoemde fluitist. Hij speelde veel nummers van zijn laatste album 'Tokyo Blue'. Opmerkelijk was overigens het grote aantal Amerikaanse toeristen.

Zaterdagavond speelde Dave Valentin, die deel uit maakt van 'The Golden men of latin jazz'. Momenteel is een nieuwe golf aan de gang in de internationale muziekwereld, die 'De golf van de toekomst' wordt genoemd en met de dag groeit en een vermenging van Amerikaanse kunstuitingen met de rijkdom van andere culturen, op zoek naar nieuwe en frisse geluiden, een culturele fusie dus. Dit is precies wat de fluitist Dave Valentin zaterdagavond in het Don Elias Mansur Ballpark deed. Hij vertelde dat hij een collectie van vijftig fluiten uit de hele wereld bezit. Valentin: "De fluit vind je in alle culturen terug. Als je naar India gaat zie je een bepaalde fluit, in Peru tref je weer een heel ander exemplaar aan. Indonesië, Egypte, Zuid Amerika en Australië: je vindt verschillende stijlen van fluitspelen die uniek zijn voor die bepaalde cultuur". Valentin wil anders zijn. "Toen ik een kleine jongen was en grote fluitisten als Herbie Mann, Hubert Laws en James Moody bezig zag, raakte ik zeer onder de indruk. Ik vroeg me tegelijkertijd af of er meer dingen mogelijk waren met een fluit. Door op fluiten uit verschillende culturen te spelen, richtte ik mijn eigen territoir rond dit instrument op".

De wereldberoemde clarinetist en saxofonist Paquito D'Rivera is de tweede kanjer van 'The Golden Men'. Hij werd in 1948 in het Cubaanse Havana geboren, was een wonderkind en werd later een wonderbaarlijk musicus. Hij begon zijn muzikale opleiding bij zijn vader, een zeer gerespecteerde saxofonist. Op zesjarige leeftijd trad hij in het openbaar op en als tienjarige speelde hij in het tweede clarinetconcert van Weber. D'Rivera ontving ontelbare onderscheidingen waaronder de 'Lifetime Achievement Award' voor zijn bijdrage aan de Latijnse muziek.



ROBERTA FLACK

Burgerlijk Wetboek

ORANJESTAD — **Prof.mr. H.C.F. Schoordijk spreekt aanstaande woensdagavond 20.00 uur in de aula van de Universiteit van Aruba over het onderwerp 'Aruba en het nieuw Burgerlijk Wetboek'.**

Schoordijk bepleit een gedeeltelijke invoering van het Nederlands Nieuw Burgerlijk Wetboek. Zijn argumenten zijn van koninkrijkrechtelijke aard; 'het concordantie beginsel'. Hij bepleit invoering omdat het nieuw BW beter en moderner recht biedt en de Hoge Raad nu reeds op een nieuw Arubaans BW anticipeert. Hij benadrukt met klem dat een niet-invoering van een nieuw Arubaans BW Aruba rechtswetensschappelijk op een achterstand zal plaatsen.

Schoordijk is emeritus-hoogleraar privaatrecht aan de Katholieke Unmiversiteit Brabant en eveneens emeritushoogleraar Anglo-Amerikaans recht aan de Universiteit van Amsterdam. Hij heeft door zijn vele, dikwijls kritische, publikaties sterk bijgedragen aan de tot standkoming van het nieuw BW. De toegang tot deze lezing is vrij voor belangstellenden.

Orkaan-seminar

ORANJESTAD — **De calamiteitencommissie organiseert vanaf 16 juni een vierdaags orkaanseminar voor de diverse overheidsdepartementen. De seminar wordt dinsdagmorgen geopend met een toespraak van de voorzitter van de calamiteitencommissie, Roland Peterson.LT** Hierna spreken minister president Nelson Oduber en gastspreker dr. Robert Sheets, direkteur van het nationaal orkaancentrum van Miami. Thema van zijn toespraak is; 'Get ready for more and bigger hurricanes'. Arthur Dania, direkteur van de Meteorologische Dienst van de Antillen en Aruba, spreekt 's middags over de rol van de Meteorologische Dienst. Bibi Arends, secretaris van de calamiteitencommissie, volgt hierna met het thema: 'Scenario van orkaan en orkaanplan'.

Op de tweede dag krijgen de deelnemers een uitgebreide uiteenzetting over de inhoud en strategie van het orkaanplan. Op de derde dag wordt een orkaansituatie gesimuleerd voor de deelnemers, die hieraan het hoofd moeten bieden. De deelnemers ontvangen op de vierde dag nadere informatie over deze materie. 's Middags volgt de sluiting van de seminar met uitreiking van certificaten door de minister van justitie. Het geheel wordt afgesloten met een cocktail-party voor deelnemers, en genodigden.

Carti op weg naar wereldrecord

ORANJESTAD — **Met Air Aruba is de Arubaanse atleet Rudy Carti naar de Verenigde Staten vertrokken waar hij zich gaat voorbereiden op het wereld record van 100.000 'abdominal crunches' in 48 uur tijd.**

Carti blijft allereerst een week in de 'Club Hygiene' te Marathon in Florida. Hier zal hij een voedingsprogramma volgen onder leiding van de bekende expert op dit gebied, dr.Douglas N. Graham. Daarna volgt de atleet in Franklin's Fitness & Racquet club een speciale training onder leiding van Steve Fenby. Van 4 tot 8 juli is Carti in New York voor interviews en contacten met de Amerikaanse media, die verzorgd worden door Taryn Schneider van Kahn Travel Communications. Op acht juli begint Carti aan zijn poging het wereldrecord te vestigen. Bij vertrek werd hij uitgeleide gedaan door Mario Vieira, marketing manager van Air Aruba, en Miriam Trejo-Baiz, manager van de Health Club van La Cabana. Zij zijn de voornaamste sponsers van de poging van Carti om een wereldrecord te vestigen.

ZWEMMEN / CANET EN ROUSSILLON - **Alexander Popov heeft het Europees record 50 meter vrije slag met twee-honderdste verbeterd. De Rus zwom in Canet en Roussillon in Zuid-Frankrijk de sprint in 22,31 seconden. Het oude record was in het bezit van de Duitser Nils Rudolph (Athene, 24 augustus 1991).**

Vissers nog steeds zoek

ORANJESTAD — Vliegtuigen van Avia Air en de Marine Luchtvaart Dienst (MLD) hebben het afgelopen weekeinde tevergeefs gezocht naar Michael Feliciano (19) en George Farro (19), die vorige week donderdag bij de vissershutjes in een boot stapten, maar niet op de afgesproken tijd terugkeerden. De MLD maakte gebruik van de reddingsvliegtuigen Pluto 1, Pluto 3 en Pluto 5. Het was vanmorgen nog niet zeker of het zoeken naar Feliciano en Farro wordt voortgezet.

ODCA betuigt solidariteit

ORANJESTAD — **In het Sonesta Hotel ging zaterdagochtend de jaarlijkse bijeenkomst van de Christen Democraten in het Caribisch gebied (ODCA) van start. De voorzitter van de Internationale Christen Democraten, dr. Eduardo Fernandez, onderstreepte het belang van de bijeenkomst op het moment dat het Caribisch gebied, evenals de rest van de wereld, in een crisis verkeert. Gastheer mr. Henny Eman verklaarde zich solidair met de COPEI-leider Eduardo Fernandez.**

Als blijk van waardering voor de Arubaanse Volkspartij, die door de ODCA wordt beschouwd als een brug tussen de leden, werd besloten de vergadering op Aruba te doen plaatsvinden. Eman onderstreepte voor aanvang van de vergadering het belang van regionale samenwerking tussen Christen Democraten ter ondersteuning van de politieke ideologie. Hij wees op de verantwoordelijkheid van alle leden van de organisatie tegenover het reëel functioneren van de democratie. De AVP-leider verklaarde zich geheel te scharen achter de beslissing van de Venezolaanse COPEI-leider Fernandez, die in crisistijd de oppositiebanken verliet om deel uit te maken van een regering ter bescherming van het democratisch proces in Venezuela. Eman sprak van 'lef' en een duidelijke blijk van het vooropstellen van 's lands belang tegenover partijpolitiek belang van de kant van dr. Fernandez.

Als voorzitter van de ODCA sprak Fernandez over de crisis die in de regio, evenals in de rest van de wereld heerst. "Een crisis die door sceptici wordt aangeduid als de dood van ideologieën. Deze stelling is niet geldig voor de Christen Democraten, die een verheven ideologische aspiratie in haar vaandel voeren".

Hoewel de Internationale Christen Democraten zich doorgaans niet mengen in interne zaken van lidstaten, betuigde Fernandez zijn solidariteit tegenover de AVP en sprak de hoop uit dat gedurende de komende verkiezingen het volk het Arubaanse bestuur in de handen van de AVP zal stellen. Volgens dr. Fernandez draagt de AVP een grote verantwoordelijkheid tegenover Aruba.

Achtste verkeersdode



ORANJESTAD — Tijdens het afgelopen weekeinde eiste het onveilige verkeer op Aruba de achtste verkeersdode van dit jaar. Na het inhalen van een personenwagen verloor de bestuurder de macht over het stuur en kwam tegen een boom tot stilstand. De bestuurder raakte bekneld in de auto; de dokter constateerde ter plaatse de dood. De mede-inzittende werd door de klap uit de auto geslingerd en liep snijwonden en kneuzingen op.

ORANJESTAD — **'Outlaw racers', compact-auto's uitgerust met een motorfietsmotor, werd zondag als nieuwe autosport in Aruba geïntroduceerd door 'The Brute Racing Organization'.**

Een groot publiek was zondagmiddag op de been om de eerste wedstrijden bij Aruba Sail Kart, te Bushiri, te zien. Dat er uit deze kleine auto's wel snelheid te halen valt, werd zondagmiddag in overvloed bewezen. Het geheel viel bij het publiek zeer in de smaak, hetgeen al een garantie voor succes is bij eerstvolgende races.

Bij de dames behaalde het Pink Panther-team, onder leiding van Anchi Heronimo, de eerste plaats, gevolgd door Joseline Croes op de tweede plaats en Joa Beke als nummer drie. Bij de heren waren de uitslagen: Bad Boys (Wilbert Winklaar), Tweety Tweety (Mike Profeet) en Carlos Dania (Road Runners).

Verkeer eist achtste dode

ORANJESTAD — **In het afgelopen weekeinde registreerde de politie 26 verkeersongevallen met een verkeersdode en dertien gewonden, waarvan één zwaargewond. De materiële schade bedroeg ruim veertigduizend florin.**

Het ongeval met dodelijke afloop vond zaterdagavond op de hoofdverkeersweg Oranjestad/San Nicolas ter hoogte van het Duracell-veld plaats. Rond half zeven verloor de 31-jarige bestuurder Ronald Stanley Boekhoudt, vermoedelijk door te hoge snelheid, de macht over het stuur nadat hij een andere personenauto had ingehaald. De auto raakte in een slip, week uit naar rechts en kwam met de zijkant tegen een kwihiboom tot stilstand. De bestuurder raakte bekneld in de auto en werd met de materialenwagen eruit gehaald. Ter plaatse constateerde de dokter de dood.

De inzittende M.G. (31) werd door de klap uit de auto geslingerd en werd met de ambulance naar het hospitaal vervoerd. Hij had een snijwond aan zijn kin en kneuzingen aan zijn rug opgelopen. Na medische behandeling werd hij ter observatie opgenomen. In verband met het onderzoek wordt de bestuurder(ster) van de auto die ingehaald werd, verzocht contact op te nemen met het politiebureau.

Te Kas Ariba werd de voetganger R.D. (54) zaterdagavond door een personenauto aangereden. De man verloor zijn evenwicht en viel op de rijbaan, waardoor de auto hem aanreed. Met de ziekenauto werd hij zwaargewond naar het ziekenhuis vervoerd. Hij liep een kapwond aan het hoofd op en had verder schaafwonden in het gezicht en pijn in zijn borst. Hij werd ter observatie opgenomen.

Te Alto Vista veroorzaakte een dronken chauffeur een ongeval. Hij liep een gezwollen lip op. Na medische behandeling werd hij ter ontnuchtering ingesloten.

Politieke rel bij Serlimar

Directeur Werleman de toegang ontzegd

SAN NICOLAS — In opdracht van de minister van publieke werken, Charro Kelly, werd de directeur van Serlimar, ing. Gaby Werleman, de toegang tot het bedrijf ontzegd. Kelly stelt een onderzoek in naar de beweringen dat Werleman dronken op het werk is verschenen. Gedurende dit onderzoek is Werleman geschorst. De AVP heeft aan minister Kelly een fel protest gezonden tegen deze represaille maatregel.

Het botert al lang niet meer tussen minister Kelly en de directeur van Serlimar, die bij de laatste verkiezingen kandidaat op de ADN-lijst was en een adviseur van de minister. Nadat er onenigheden ontstonden met zijn minister en partijleider, sloot Werleman zich aan bij de AVP, waar hij in het partijbestuur werd opgenomen. Vanaf dat moment was er van samenwerking geen sprake meer. Werleman zou iedere dag tegenwerking hebben gekregen.

AVP-leider mr. Henny Eman zond het afgelopen weekeinde een brief aan minister Kelly waarin het besluit, om Werleman de toegang te ontzeggen tot het bedrijf waarvan hij directeur is, tegen alle regels is en door de AVP ten scherpste wordt afgekeurd. De AVP wijst minister Kelly erop dat hij door velen van zijn kandidaten ontmaskerd werd en dit niet kan verzetten. "U neemt wraak maatregelen, die in onze gemeenschap niet toelaatbaar zijn, zeker niet tegen een persoon die altijd zijn plicht in en voor de gemeenschap heeft gedaan", aldus de AVP, die binnen 24 uur ongedaan making van het besluit eist. Een copie van de brief werd aan de ministerraad gezonden.

Gevecht in cocktail-lounge

ORANJESTAD — **Zondagochtend tijdens hun rondgang in de binnenstad zag een politiepatrouille een grote menigte buiten een cocktaillounge in de Hendrikstraat. Ter plaatse troffen de agenten U.F. aan met twee steekwonden aan de onderzijde van zijn rug.**

Hij bleek betrokken te zijn geweest in een gevecht met drie mannen. Met de ambulance werd hij naar het ziekenhuis vervoerd. Verder werden ter plaatse twee van de drie mannen, E.L. (23) en E.K. (26), aangehouden voor verdere onderzoek.

ORANJESTAD — In het kader van de voorbereidingen op het orkaanseizoen organiseert de Calamiteiten Commissie (CC) van 16 tot 19 juni de eerste nationale orkaan-seminar.
Deze wordt in het auditorium van het Dr.Horacio Oduber gehouden voor de vertegenwoordigers van de diverse overheidsdepartementen en andere instanties die direkt of indirekt betrokken zijn bij het orkaanplan.

Litouwers:
Troepen moeten snel verdwijnen

VILNIUS - Bijna alle Litouwers willen dat de voormalige Sovjettroepen onmiddellijk het land verlaten. Dat is de voorlopige uitslag van een referendum dat zondag in Litouwen werd gehouden.

Ruim negentig procent van de bevolking zei "Ja" op de verklaring dat alle 38.000 militairen van het voormalige Sovjetleger, dat nu onder Russisch bevel staat, nog dit jaar vertrokken moet zijn uit Litouwen. De Baltische republiek werd vorig jaar onafhankelijk. Ongeveer 75 procent van de stemgerechtigden bracht zijn stem uit, van wie slechts zeven procent negatief antwoordde. Moskou heeft al aangegeven pas over twee jaar met de terugtrekking te kunnen beginnen, omdat er tekorten zijn aan huizen en arbeidsplaatsen voor de terugkerende soldaten.

Beide landen hopen in laatste duel slag te slaan

Frankrijk en Engeland ook in hun tweede duel niet naar winst: 0-0

MALMO - Alan Taylor kan alles veranderen in zijn opstelling. De coach kan echter niets wijzigen in het voetbal van Engeland. Daarom bleef ook de tweede wedstrijd, tegen Frankrijk, doelpuntloos. "What a load of rubbish" (Wat een zooitje ongeregeld) riepen de Engelse supporters in koor toen hun elftal het veld verliet.

Engeland en Frankrijk hebben, na twee gelijke spelen, nog alle kans de halve finales te bereiken. Voor het Europese voetbal is dit weinig reden om trots op te zijn. Zondag in de late namiddag konden de Engelsen voor de tweede keer niet beter. De iets speelsere Fransen misschien wel, maar die hebben het niet gedaan.

Platini koos in zijn tweede wedstrijd voor meer zekerheid door de grillige en onberekenbare Vahirua te vervangen door de degelijke Fernandez en Durand op te stellen voor de impulsieve verdediger Angloma. Het heeft hem in ieder geval weer een punt opgeleverd en de 36-jarige Fransman was daarmee best tevreden.

"Tenminste wat het resultaat betreft", liet hij weten. "Het is meer dan een jaar geleden dat wij geen doelpunt tegen hebben gekregen. Dat was in een wedstrijd tegen Albanië en Engeland is toch echt een anderssoortige tegenstander. Ik zou ook liever een andere tactiek hebben gekozen, maar de huidige ontwikkeling van het voetbal dwingt je nu eenmaal tot een bepaald concept. Mijn spelers en ik willen het publiek, dat weinig te zien heeft gekregen, onze verontschuldigingen aanbieden. Verdedigend hebben wij het goed gedaan, volgende keer zullen wij laten zien dat wij ook willen en kunnen aanvallen."

Taylor handelde voor de wedstrijd bijna revolutionair. De Engelsman stapte af van een oeroude traditie, de verdediging met vier man op lijn. Zijn voorkeur ging uit naar een persoonlijke bewaking voor Papin (Walker) en Cantona (Palmer), een vrije rol voor Keown en vijf middenvelders van wie Steven en Batty de eerst aangewezenen waren om de achterhoede bij te springen.

Walker en Palmer toonden zich perfecte dekkers, maar ook weinig meer dan dat. Palmer, lichamelijk veel sterker dan Cantona durfde ook de opbouw voor zijn rekening te nemen. Het was het ergste dat de Engelsen kon overkomen. De verdediger van Sheffield Wednesday denkt namelijk alleen maar in lange trappen en daarmee waren zowel Lineker als Shearer veroordeeld tot een onmogelijke rol tegenover Casoni, Blanc, Boli en Amoros. Arme Lineker. Een speler van zijn reputatie verdient, al was het maar om zijn ongelooflijke inzet, toch tenminste een paar medespelers die hem de mogelijkheid bieden iets nuttigs te doen.

"Frankrijk is uitgegaan van verdedigend voetbal, wij niet", constateerde Taylor na afloop. "Naar mijn mening wilden zij niets anders dan een gelijkspel, in de hoop de groepswedstrijden af te sluiten met een overwinning op Denemarken. Het is een moeilijke wedstrijd voor ons geweest, maar ik heb niets aan te merken op mijn spelers. Ik ben zelfs trots op jongens als Batty, Sinton, Shearer en Palmer, die samen niet meer dan 25 interlandwedstrijden hebben gespeeld.

Zij hebben vanavond heel wat geleerd over het moderne internationale voetbal. Wij zijn er echter niet beter van geworden, wij staan er zelfs niet best voor, want wij zullen om verder te komen in Stockholm de laatste wedstrijd tegen het organiserende land moeten winnen. Dat zegt veel, zo niet alles."

Frankrijk bracht meer variatie in zijn voetbal, maar kon zich ook niet losmaken van zijn beperkingen. Waar de Engelsen, ondanks spelers als Platt, Steven en Lineker nimmer overgingen tot de korte combinatie, die best mogelijk was geweest op het sterk bezette middenveld, deden de Fransen niets anders.

De enkele Engelsman, uitgespeeld door bijvoorbeeld Cantona of Fernandez, Deschamps of Angloma in de tweede helft, kon zich steeds herstellen in de laatste lijn die zo moeilijk doordringbaar was dat doelman Woods slechts tot een moeilijke redding gedwongen zag. Na een klein kwartier vond Papin, op een pass van Deschamps een gaatje, Woods kreeg nog net een handje tegen de bal.

Het schot van Papin beëindigde de periode waarin Engeland op zijn best was. Met Shearer, Sinton en Batty voor Smith, Merson en Curle stond er een elftal vechters dat begon met een genadeloze jacht op de Fransen en op de bal. Pressievoetbal op basis van wilskracht tegenover voorzichtig voetbal gedragen door iets meer kunde. Het leidde tot een vrijwel volmaakt evenwicht, maar nooit tot voetbal dat maar een schijntje van perfectie in zich had.

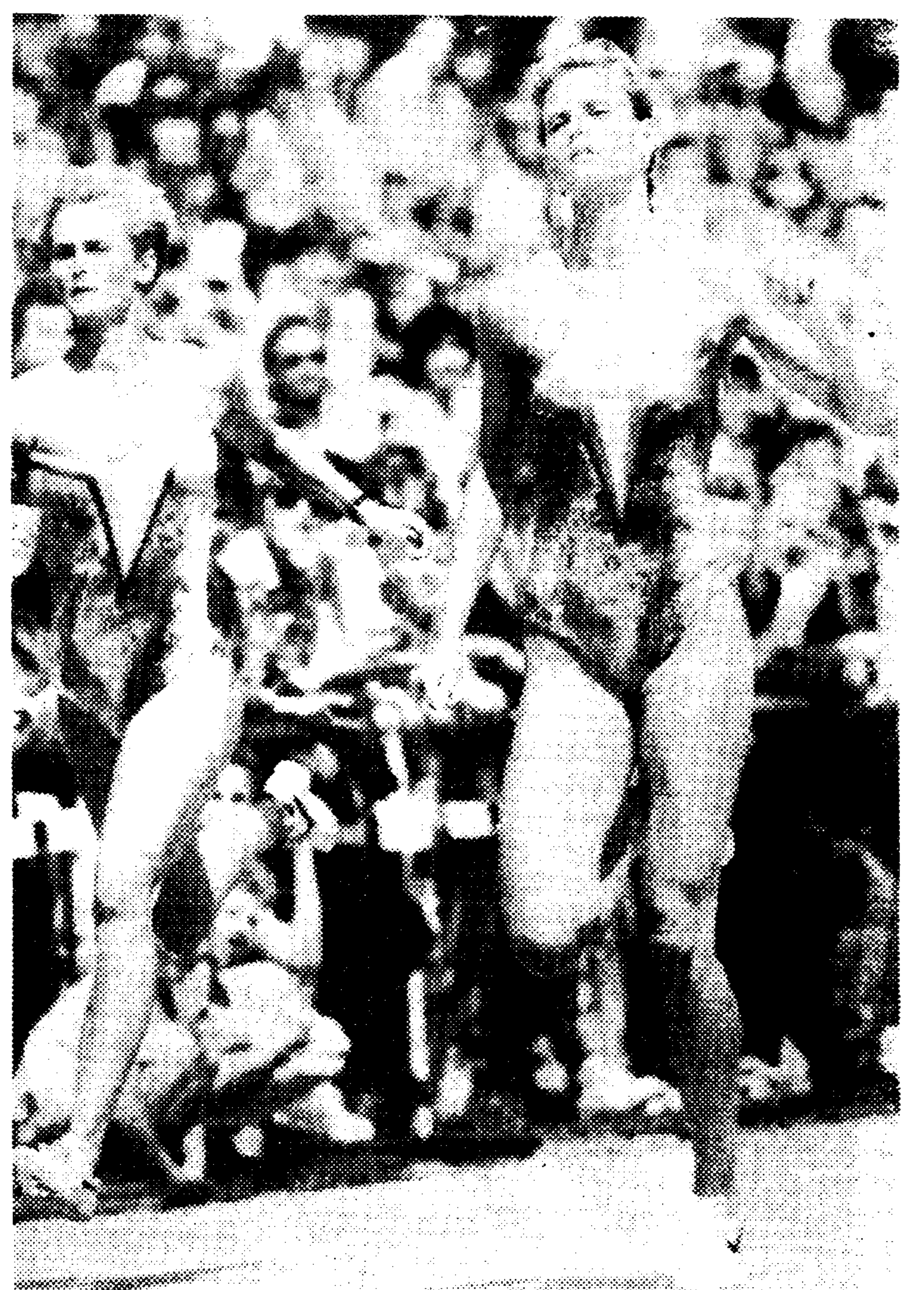
NAUWELIJKS KANSEN

Kansen waren er nauwelijks, zeker geen uitgespeelde mogelijkheden na de ene goede actie van Deschamps en Papin. Pearce kreeg diep in de tweede helft de mogelijkheid de vrijstaande Lineker aan te spelen nadat Casoni was uitgegleden. Pearce speelde de bal achter de spits.

In de tweede helft deden de Engelsen een stapje terug om beter te kunnen uitbreken. Vermoedelijk geen bewuste keuze, want zoveel voetbalvernuft mag gewoon van dit elftal niet verwacht worden. Niettemin werd Lineker een enkele keer goed aangespeeld. Het waren de momenten waarop zijn waarde duidelijk was geweest als Shearer koppend en Platt schietend iets beter hadden gericht.

Tegenover het voornamelijk op afstoppen gerichte spel van de Engelsen kregen de Fransen in de tweede drie kwartier niet een echte mogelijkheid, al moest Batty, na een hoekschop van Papin een inzet van Angloma keren en had Cantona met een indirecte vrije trap iets meer kunnen doen. De simpele en voorspelbare rechtlijnigheid van de Engelsen werd acht minuten voor tijd nog bijna beloond.

Uit een machtige vrije trap van Pearce eindigde de bal tegen de lat boven de kansloze Martini en stuiterde enkele centimeters van de doellijn weer het veld in. Engeland krijgt woensdag nog een kans te scoren in zijn derde groepswedstrijd tegen Zweden. Frankrijk kan tegelijkertijd misschien aantonen dat de aanwezige kwaliteit in aanval en verdediging de handicap van een middenveld dat arm is aan oorspronkelijke ideeën kan overwinnen.



Katrin Krabbe (rechts: 'Ik wil geen martelares zijn'

Stelt ernstig teleur bij eerste wedstrijd

Katrin Krabbe twijfelt na mislukte terugkeer aan voortzetten loopbaan

NEUBRANDENBURG - Na een mislukte terugkeer op de atletiekpiste twijfelt atlete Katrin Krabbe over de voortzetting van haar loopbaan. Naar alle waarschijnlijkheid zal zij niet starten bij de Duitse titelstrijd. De wereldkampioene op de sprint stelde bij haar eerste wedstrijd sinds februari in haar woonplaats Neubrandenburg ernstig teleur. Zij zag af van een start in de finale.

Krabbe houdt er ernstig rekening mee dat de arbitragecommissie van de IAAF haar "internationale" schorsing niet opheft. Krabbe werd met haar trainingsgenotes Grit Breuer en Silke Moller voor vier jaar geschorst, omdat zij had geprobeerd de controle op doping tijdens een trainingskamp in Zuid-Afrika te manipuleren. "Ik zie het eigenlijk niet meer zitten", zei ze dit weekeinde.

In het weekblad Der Spiegel wordt Krabbes trainer Thomas Springstein er van beschuldigd de manipulatie te hebben geleid en de anabolica te hebben verstrekt. Springsteins echtgenote Conny zou voor de anabolen-vrije urine hebben gezorgd. Zakenman Thomas Konig dreigt met bewijzen te komen, als Springstein niet voor dinsdag een verklaring aflegt. Krabbe en Springstein ontkennen.

Er was veel belangstelling voor de rentree van Krabbe tijdens de regionale kampioenschappen van Mecklenburg-Voorpommeren. Afgezien van 2500 toeschouwers waren er dertien tv-ploegen en in totaal 91 journalisten op de bescheiden wedstrijd afgekomen. "Toen ze 's middags bij het stadion arriveerde en die massa persmensen zag, was ze onmiddellijk geblokkeerd", verklaarde Peter Krabbe, haar vader.

In de serie - rugwind 2,2 meter per seconde, eindigde Krabbe in 11,70 als tweede achter de vroegere jeugdwereldkampioene Andrea Phillip (11,46). Na 70 meter had ze nog een ruime voorsprong. In de eindstrijd startte Krabbe niet. "De psychische druk was te groot geworden."

Krabbe benutte de aandacht om de Duitse atletiekbond en August Krisch, het Duitse lid van de IAAF-raad over de hekel te halen: "Ik heb niet gepakt en niet gerotzooid." In een voorbereide verklaring, die veel bijval kreeg, zei Krabbe het te betreuren dat niet de vrijspraak door de DLV-commissie maar het internationale vervolg de openbare discussie beheerst. Peter Krabbe leidde de persconferentie.

In een vraaggesprek met het Duitse persbureau SID liet de atlete weten nog vorige week te zijn gecontroleerd. "Alle resultaten zijn normaal. Ik wil geen martelares zijn. Daarvoor loop ik te graag. De enige juiste beslissing is vrijspraak. Een schorsing van vier jaar -zelfs daar valt overeenheen te komen."

Denemarken na 0-1 vrijwel kansloos

Thuisland Zweden neemt optie op halve finale

STOCKHOLM - Zweden heeft eindelijk leven gebracht in groep 1 van de Europese titelstrijd. Het gastland boekte tegen Denemarken de eerste overwinning (1-0) in de kwaliteitsarme afdeling.

In de laatste groepswedstrijd tegen Engeland heeft Zweden woensdag aan een gelijkspel genoeg om zich voor de halve eindstrijd te plaatsen. Denemarken moet in elk geval winnen van Frankrijk om de minieme kans op een plaatsje bij de laatste vier te benutten.

De begeerde zege kwam Zweden toe. De ploeg speelde frisser en frivoler dan Denemarken, dat opnieuw een stugge, maar ook een onsamenhangende indruk maakte. Het doelpunt kwam op naam van Brolin, die in de 59e minuut op de juiste plaats stond.

De wedstrijd was in het uitverkochte Rasunda-stadion allerminst een lust voor het oog. De speelwijze van beide ploegen maakte echter veel goed.

"Ik ben zowel tevreden met het resultaat als met de manier waarop we hebben gespeeld", liet de Zweedse bondscoach Tommy Svensson weten. "Ik heb altijd gezegd, dat de tijd in ons voordeel zou gaan werken. Voor deze wedstrijd waren we beter voorbereid dan voor het eerste duel met Frankrijk. Brolin was onze onbetwiste uitblinker."

Aanvaller Limpar sprak van een verdiende overwinning. "We hebben bewust het tempo hoog gehouden, omdat Denemarken een rustdag minder had dan wij", gaf de speler van Arsenal aan. "Tegen Engeland zullen we het nog heel zwaar krijgen. Die Britten kunnen vechten als duivels."

Zweden en Denemarken zijn op voetbalgebied oude bekenden. Beide landen speelden tot zondag 91 onderlinge wedstrijden, waarvan Zweden er 40 en Denemarken 35 won.

Beide teams begonnen opvallend gretig. De persoonlijke duels werden fel uitgevochten en het baltempo was hoog. Aan Deense kant lieten Povlsen en Laudrup, naar verluidt in de belangstelling bij Barcelona en Fiorentina, zich opnieuw gelden. Bij Zweden ging van Brolin, Dahlin en Limpar de meeste dreiging uit. Toch waren de kansen in de eerste helft schaars. Beide trainers bleken hun huiswerk goed te hebben gedaan.

Dahlin en Limpar hadden in Christofte en Sivebaek lastige mandekkers, Laudrup en Povlsen kregen weinig speelruimte van Schwarz en Bjorklund. Slechts Brolin, in een hangende, vrije rol, kon zich enigszins uitleven. De publiekslieveling mocht op het middenveld acties maken, maar werd richting strafschopgebied constant door twee, drie man afgestopt.

Na een aantrekkelijk kwartier verzandde de wedstrijd enigszins. Beide ploegen streden met volle overgave, maar met weinig overzicht en kwaliteit. Zweden verkeek zich meer dan eens op de buitenspelval van Denemarken. Een keer omzeilde Dahlin de Deense verdedigingstactiek. De aanvaller van Borussia Mönchengladbach brak in de 25ste minuut op rand van buitenspel door, waarna hij gehaast de bal over het doel schoot.

Tekenend voor de machteloosheid in aanvallend opzicht was de doelpoging van Ingesson in de 37ste minuut. De schuiver op doelman Schmeichel was het eerste gerichte schot van de wedstrijd. Amper zestig seconden later miste Brolin een aardige kans. Uit een voorzet van Limpar tikte de spits van Parma de bal voorlangs.

Het eerste doelgevaar van de Denen deed zich pas in de 43ste minuut voor. Een vrije trap van Cristofte kon door Ravelli met moeite naast zijn doel worden getikt. Het bekende de eerste hoekschop van de wedstrijd, die in de eerste helft uitblonk in strijdlust doch tegenviel in technisch opzicht.

Zweden was ook in de tweede helft de iets betere ploeg. De gastheren toonden meer aanvalsdrang en stootkracht en bleven tevens in defensief opzicht vrijwel foutloos. Vijf minuten na de pauze onderscheidde de actieve Dahlin zich opnieuw. Hij soleerde knap door de Deense afweer. Zijn schot miste echter zuiverheid.

In de 59ste minuut was het dan toch raak voor Zweden. De vrijgespeelde Dahlin bereikte met een scherpe voorzet Schwarz, die de bal slechts schampte. Brolin kaatste de bal al lopend binnen, 1-0.

De verdiende treffer dwong Denemarken tot meer offensieve daden. De Deense voorhoede toonde zich echter opnieuw te licht voor het betere gooi- en smijtwerk. Ook de invallers Frank (voor Christiansen) en Larsen (voor Jensen) konden niet voor positieve impulssen zorgen.

In de enerverende slotfase liet Brolin zelfs nog een kans op de beslissende treffer liggen.

Eerste Spaanse overwinning in Giro

Indurain bevestigt in tijdrit nog eenmaal zijn grote klasse

MILAAN - Alsof hij de afgelopen drie weken nog niet voldoende had bewezen de sterkste te zijn, zo vernederde Miguel Indurain zondag zijn concurrenten. De Tourwinnaar breide een slot aan de Ronde van Italië waarop geen maat stond.

In de afsluitende tijdrit, zijn specialisme, over 66 kilometer van Vigevano naar Milaan voltooide Indurain zijn triomftocht die op de derde dag begon. Toen nam hij de leiderstrui over van Marie. Hij gaf het textiel niet meer uit handen.

In de race tegen het uurwerk bleven alleen Bontempi en Bezault binnen de drie minuten achterstand. Zijn voornaamste, althans theoretisch, rivalen Chiappucci en Chioccioli verloren respectievelijk 3.02 en 3.57. Voor de Italianen smaakte de pil die ze al drie weken iedere dag moesten slikken zondag nog bitterder. En daar gaven de zestien Italiaanse dagprijzen, met zaterdag Cipollini met zijn vierde ritzege als laatste, geen zoetere smaak aan.

Voor het eerst in de 75-jarige geschiedenis van de Giro d'Italia werd in Milaan een Spanjaard in de rose trui op het erepodium werd gehuldigd. Twee dagen voor zijn 28ste verjaardag pakte Indurain al een belangrijke hoofdprijs. Zijn volgende doel is de Ronde van Frankrijk, waarvoor hij zeker na de heerschappij in Italië de allerbelangrijkste favoriet is. Voorzichtig als hij immer is waagde het troetelkind van ploegleider Echavarri zich niet aan al optimistische uitspraken.

"Ik moet eerst maar eens afwachten hoe ik recupereer. Want hoewel de eindzege nauwelijks in gevaar is gekomen, heeft de Giro toch veel energie gevreten. Ik heb echter nog bijna drie weken de tijd de inspanningen te verwerken", zei Indurain.

Hoewel de druk groot zal zijn, heeft de Spanjaard een voorsprong op zijn concurrenten in de aanstaande Tour. De wetenschap dat hij al een van de drie grote ronden op zak heeft, ontlast hem mentaal. "Ik besef dat er veel van me verwacht wordt. Ik ben titelverdediger, maar de winst in de Ronde van Italië is een verlichting. Ik ben in vorm, nog niet in topvorm. En mijn fysieke gesteldheid is goed. Dat is van essentieel belang."

Indurain neemt twee dagen rust en gaat vervolgens op hoogtestage in de Pyreneeën. Wellicht neemt hij nog deel aan de Ronde van de Mijnvalleien om via het nationaal kampioenschap van Spanje op 4 juli te San Sebastian in de gele trui in de Ronde van Frankrijk te starten.

"De Tour is anders. Ik heb te maken met andere tegenstanders. Ik denk ook dat de Giro anders zou zijn verlopen als Bugno had meegedaan. Maar ik kan begrijpen dat hij een rustigere voorbereiding kiest. Ik heb met opzet de Vuelta laten vallen. Het publiek en de pers geven je nauwelijks kans je eigen gang te gaan. In de Giro ben ik weinig overbodig lastig gevallen."

Evenals vorig jaar in de Ronde van Frankrijk werd Indurain ook dit jaar verweten te berekend te fietsen. Verdedigend en weinig aanvallend in de cols. Dat laatste behoefde Indurain echter niet, want met de dag werd het groepje concurrenten kleiner en de Spanjaard kon een afwachtende houding aannemen.

"Ik baseer mijn successen op mijn specialiteit, het tijdrijden. Daar kan ik de winst pakken en gaten slaan. In de bergritten wacht ik af wat de anderen doen. In de Giro heb ik niet geforceerd, ik wilde met het oog op de Tour op ontspannen wijze winnen. En dat is me gelukt", sprak Indurain tijdens een perslunch tevreden.

Eindklassement:

1. Indurain 103.36.08, 2. Chiappucci 5.12, 3. Chioccioli 7.16, 4. Giovannetti 8.01, 5. Hampsten (Vst) 9.16, 6. Vona (Ita) 11.12, 7. Tonkov (GOS) 17.15, 8. Herrera (Col) 17.53, 9. Conti (Ita) 19.14, 10. Cornillet (Fra) 20.03, 11. Ampler (Dui) 21.12, 12. Lelli (Ita) 21.50, 13. Faresin (Ita) 26.05, 14. Giupponi (Ita) 27.41, 15. Martinez (Spa) 32.10, 134. Lammerts 4.17.26.

VOETBAL / PRAAG -Slovan Bratislava heeft in Tsjechoslowakije de landstitel veroverd. De koploper won op de laatste speeldag met 3-0 van Vitkovice en werd dankzij die overwinning onbereikbaar voor concurrent Sparta Praag.

Groot Kwartier maakt zich los van lagere regionen

WILLEMSTAD — Groot Kwartier Stars kan de toekomst weer met enig optimisme tegemoet zien. Door in het afgelopen weekeinde twee maal te winnen — en nog wel van twee teams in de kopgroep — klom het enkele plaatsen op de ranglijst en liet Lagun Stars en Blue Hawks achter zich op respectievelijk de voorlaatste en laatste positie. De Groot Kwartier-ploeg is thans zelf nummer 6 en is slechts een halve wedstrijd verwijderd van de vijfde plaats.

Opmerkelijk is bovendien dat het GK-negental deze successen heeft bevochten tegen teams in de kopgroep. Zaterdag werd Sta. Rosa Indians, dat de tweede plaats bezet, met 9-6 verslagen en gistermiddag volgde de tweede overwinning (met de score van 5-3) tegen nummer 3 op de ranglijst, Royal Scorpions/.

Bemoedigend is verder dat het kwalitatief goed spel leverde in beide wedstrijden. Men speelde foutloos in beide wedstrijden, er werd (vooral gistermiddag) sterk heuvelwerk geleverd, terwijl het rendemenet relatief hoog was vergeleken met het aantal honkslagen dat werd geslagen. De eindcijfers van de wedstrijd tussen GK Stars en Sta. Rosa Indians waren: 9-8-0 en 6-13-2 met Gilbert Juliana als winnende werper en Creson Clemencia als verliezer. Besten aan slag waren in deze wedstrijd Randolph Mercera en Stanley Palm, beiden met 4-2.

Het pitcherswerk gaf gistermiddag de doorslag in de confrontatie met Royal Scorpions. Antony Alberto wierp vijf sterke innings, waarna vervanger Gilbert Eustatius voor een nóg beter vervolg zorgdroeg. Het resultaat: een verdiende 5-2 overwinning, waarbij de tegenpartij tot vier honkslagen beperkt werd. De eindcijfers waren: 5-7-0 en 3-4-3. Farley Meriën was de verliezende werper; hij werd vervangen door Deron Clara. Besten aan slag waren Clara (2-2) en Egbert Polonius (4-2).

De lijstaanvoerder registreerde in het weekeinde één overwinning. De clash van zaterdagavond tegen rivaal Royal Scorpions leverde geen overwinnaar op. Na tien innings moest de strijd bij een gelijke stand (4-4) worden gestaakt. Dit is het derde 'gelijkspel' in de competitie. Het beleid, dat de competitieleiding volgt, is dat deze wedstrijden op het eind, indien nodig voor de rangschikking van de ploegen, zullen worden overgespeeld.

De statistieken zijn wel geldig. Het treffen tussen Cats en Scorpions was oerspannend. De spanning rees in de laatste inning ten top toen Hensley Josephina zijn team met een twee-run homerun een voorsprong van 4-2 gaf en Lonte Balentin in de tweede helft van de inning met eveneens een vierhonkslag voor twee punten de zeker lijkende nederlaag voor Scorpions afwendde. De extra-inning, die daarop volgde, bracht ook geen uitsluitsel.

Terwijl Scorpions zijn tweede wedstrijd in het afgelopen weekeinde verloor, won Cats echter zijn partij tegen Lagun Stars. De volgende eindcijfers werden daarbij geregistreerd: 6-14-3 en 3-4-3 met Renato Anasagasti als winnende werper en Melvin Stroop als verliezer. Besten aan slagen waren Eugène Martha (3-3) en Nato Anasagasti (4-3).

Sta. Maria Pirates ging evenals Scorpions tegen GK Stars, ook op verrassende wijze onderuit tegen Amstel Brewers. Pitcher Richard Isenia leidde het Brewers' negental naar dit succes, terwijl Ernesto Marks als verliezende werper eindigde. De eindscore was als volgt: 10-8-4 en 7-8-4. Besten aan slag waren Pablo Beaumont (2-2) en Richinel Isabella (4-3).

Sta. Rosa Indians kreeg zondag tegen Blue Hawks de kans zijn nederlaag van de dag tevoren tegen GK Stars goed te maken. Het haalde vernietigend uit en won via k.o. in zeven innings met 13-3. Glen Martinez eindigde als winnende werper en Henry Granger als verliezer. Besten aan slag waren Hugh Lopez (2-2) en Norvel Faneyte (4-2).

De eerstvolgende competitiewedstrijd vindt morgen (dinsdag) plaats. Sta. Maria Pirates en Groot Kwartier Stars komen dan tegen elkaar uit.

Major League

AMERICAN LEAGUE: Toronto Blue Jays - Boston Red Sox 6-2, New York Yankees - Cleveland Indians 4-3 (10 inn.), Detroit Tigers - Baltimore Orioles 7-4, Minnesota Twins - Chicago White Sox 8-7, Oakland A's - Texas Rangers 6-1, California Angels - Kansas City Royals 5-1, Milwaukee Brewers - Seattle Mariners 14-4.

NATIONAL LEAGUE: Pittsburgh Pirates - New York Mets 5-4, Atlanta Braves - San Diego Padres 4-2, Chicago Cubs - Montreal Expos 5-1, Houston Astros - San Francisco Giants 15-7, St. Louis Cardinals - Philadelphia Phillies 5-2, Cincinnati Reds - Los Angeles Dodgers 5-1.

Bridgeclub Baranca

WILLEMSTAD — Afgelopen woensdag 10 juni werd door 21 paren van bridgeclub Baranca gebridged. De volgende paren scoorden boven het gemiddelde:

1. Mevr. Van Gennen/heer Brown 61.81%; 2. dames Vlug/Wallé 58.10%; 3. dames Agarwal/Wilgehof 56.39%; 4. dames Valkenberg/Schnog 56.25%; 5. mevr. Van Werkhoven/heer Pattinaja 55.56%; 6. dames Bergsma/Den Dulk 54.72%; 7. mevr. Sheeser/heer Moenir Alam 53.01%; 8/9. dames Engelmann/Bustraan en heren Schrils/De Haseth 51.39% en 10. dames Sluiter/Van Loon 50.23%.

Becker ontslaat coach Tomas Smid

LONDEN - Boris Becker heeft de samenwerking met zijn Tsjechoslowaakse coach Tomas Smid beëindigd.

Dat is zaterdag, negen dagen voor het begin van het toernooi op Wimbledon, in Londen bekendgemaakt.

De beslissing is tijdens het grastoernooi op Queens gevallen. Woensdag verloor Becker, drievoudig winnaar van Wimbledon, daar zijn eerste partij na een blessureperiode tegen de Zuidafrikaan Christo van Rensburg.

Smid trad 13 mei vorig jaar in dienst als begeleider van Becker als opvolger van de Joegoslaaf Nikki Pilic. Daarvoor fungeerde achtereenvolgens Gunther Bosch en Bob Brett als coach van de 24-jarige Becker.

Van Noort naar EK

WILLEMSTAD — Marius van Noort, die al een aantal jaren onverslaanbaar aan de Antilliaanse windsurf-kop staat, is wegens studie vorig jaar naar Nederland vertrokken.

Inmiddels is Marius van Noort daar opgenomen in een studententeam welk door Multitankcard gesponsord wordt. Tot tevredenheid van Multitankcard wist Marius van Noort op de onlangs gehouden selectiewedstrijden de Nederlandse nummer 1, Hans Knipscheer, te verslaan en als eerste in het algemeen klassement te eindigen. Hiermee selecteerde Marius zich voor de EK, te houden van de 19 tot en met 25 juni in Denemarken.

GOTEBORG - Goteborg, de thuishaven van het Nederlands elftal, wordt voorlopig niet drooggelegd.

De politie ziet geen enkele aanleiding in het centrum een algeheel verbod op de verkoop en het schenken van alcohol in te stellen.

De politie van Malmo besloot zondag in overleg met het EK-organisatiecomité wel tot zo'n verbod na de ongeregeldheden zaterdagavond in de binnenstad van Malmo, waarbij vooral Engelse supporters betrokken waren.

"In Goteborg verloopt alles nog naar wens. We zijn uiteraard extra waakzaam, maar overwegen nog niet drastische maatregelen te treffen", zei zondagmiddag een woordvoerder van de politie, nadat bekend was geworden dat in het centrum van Malmo zelfs niet meer het hele lichte bier mag worden geschonken.

Timman wijst de weg naar tweede plaats

MANILA - Jan Timman heeft drie remises aan het eerste bord van het Nederlandse herenteam bij de Schaakolympiade doen volgen door twee klinkende overwinningen. Mede daardoor boekte Nederland twee uitstekende zeges over Bosnië en de Oekraïne, waardoor het achter leider Rusland opklom naar een gedeelde tweede plaats.

Olympiade mannen, vijfde ronde: Nederland - Bosnië 3-1 (Timman - Nikolic 1-0, Piket - Sokolov 1/2 - 1/2, Van der Wiel - Kurjic 1-0, Sosonko - Dizravic 1/2 - 1/2). Rusland - Letland 3-1, Oezbekistan - Engeland 2 1/2 - 1 1/2, Armenië - Oekraïne 1 1/2 - 2 1/2, Verenigde Staten - Argentinië 2 1/2 - 1/2 (1 afg), Georgië - Kroatië 2 1/2 - 1/2 (1 afg), Bulgarije - Hongarije 2-2, IJsland - Zwitserland 3-1.

Zesde ronde: Nederland - Oekraïne 2 1/2 - 1 1/2 (Timman - Beljavski 1-0, Piket - Romanisjin 0-1, Van der Wiel - Eingorn 1/2 - 1/2, Sosonko - Mikaltsjisjin 1-0), Rusland - Oezbekistan 3-1, Verenigde Staten - IJsland 2 1/2 - 1 1/2, Georgië - Kirgizië 2 1/2 - 1 1/2, Engeland - Hongarije 1 1/2 - 1 1/2 (1 afg), Letland - Bulgarije 1 1/2 - 1 1/2 (1 afg), Armenië - Israël 3-1, Zweden - Frankrijk 2 1/2 - 1 1/2, Bosnië - Roemenië 3-1, Tsjechoslowakije - Argentinië 3-1, Estland - Polen 2 1/2 - 1 1/2, Duitsland - Spanje 2 1/2 - 1 1/2.

Stand: 1. Rusland 19 punten, 2. Nederland, Verenigde Staten 17, 4. Georgië 16 1/2, 5. Armenië 16, 6. Oezbekistan, Oekraïne, IJsland, Kirgizië, Zweden, Bosnië, Tsjechoslowakije, Litouwen 15 1/2.

Vrouwen, vijfde ronde: Polen - Nederland 1 1/2 - 1 1/2 (Burstman - Benschop 1/2- 1/2, Dabrowska - De Greef 1/2 - 1/2, Erenska - De Vries 1/2 - 1/2). Zesde ronde: Azerbeidzjan - Nederland 1 1/2 - 1/2 (Soosiva - Sziva 1-0, Velikhanli - De Greef 1/2 - 1/2, Kadimova - De Vries afg). Stand: 1. Oekraïne 14 1/2, 2. Georgië 13 1/2, 3. China, Duitsland 12 1/2, 5. Verenigde Staten 12, 6. Roemenië, Azerbeidzjan 11 1/2 (1 afg), 8. Hongarije, Letland, Kirgizië 11 1/2, 11. Nederland 11 (1 afg).

Chicago Bulls weer kampioen

CHICAGO - De Chicago Bulls hebben gisteren voor de tweede achtereenvolgende keer de Amerikaanse basketbaltitel veroverd. Door een overwinning van 97-93 in de zesde wedstrijd op de Portland Trail Blazers verkregen de Bulls een niet meer in te halen voorsprong van 4-2 in de serie, die maximaal zeven wedstrijden omvatte.

De Chicago Bulls overspeelden hun tegenstanders in het laatste kwart van de wedstrijd, waarin zij 33 punten maakten. Portland kwam in die fase niet verder dan veertien punten. Chicago zette zijn eindsprint in op het moment dat hun absolute ster Michael Jordan op de bank zat. Jordan werd overigens wel topscorer van de wedstrijd met een totaal van 33 punten. In de slotfase nam hij twaalf van de negentien punten voor zijn rekening.

Victory Boys laat punt liggen tegen fris SUBT

WILLEMSTAD — SUBT tapte gisteravond zowel voetbal-technisch als qua motivatie en inzet uit een geheel ander vaatje dan in zijn voorgaande wedstrijden. Ondanks deze ware metamorfose kwam het echter niet verder dan een doelpuntloos gelijkspel tegen Victory Boys met als resultaat dat het voorlopig toch de weinig benijdenswaardige positie van rode lantaarndrager zal blijven innemen.

De formatie van training Jandroep dreef tegenstander Victory Boys vanaf de beginminuten terug in de defensieve stellingen en behield dit overwicht voor de volle duur van de eerste helft. Pas in de hervattingen lukte het de Sta. Rosa-ploeg enige greep op het spel te krijgen.

De tweede helft had een bijzonder boeiend verloop. Eenmaal uit de wurgende greep van SUBT, toonde Victory Boys zich in de tweede helft een volwaardige tegenstander met evenveel kansen om door te drukken naar winst. Er werd over en weer aangevallen en verschillende malen kwam men aan beide kanten dicht bij scoren.

Dankzij dit resultaat is Victory Boys koploper Jong Colombia tot één punt genaderd. Het heeft er thans zes uit vijf wedstrijden. Jong Colombia veroverde tot nu toe zeven punten, maar had daarvoor vier wedstrijden nodig.

De ranglijst is verder als volgt (eerst aantal gespeelde wedstrijden, daarna aantal punten): 1. Jong Colombia 4-7; 2. Victory Boys 6-5; 3. Sithoc 4-5; 4. Centro Dominguito 5-5; 5. Jong Holland 4-3; 6. De Koning 4-3; 7. Undeba 5-3 en 8. SUBT 5-2.

De competitie wordt woensdagavond voortgezet met de ontmoeting tussen De Koning en Jong Holland.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14 00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22 00 uur; zaterdag van 13 00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

ATLETIEK
(Road Runners Club Kòrsou)
18.00-21.00 uur gelegenheid tot inschrijving voor de 17-km Schottegatloop - kantine Sentro Deportivo Kòrsou.

****

FEFFIK InnovatieCentrum Curaçao UNA Universidat Nacional di Aruba

FEFFIK, INNOVATIECENTRUM CURAÇAO en UNA

organiseren:

LEZING:

Di. 16 juni	: Aardlek-schakelaars, Toepassingen op Curaçao, met oog op lokale aardings problematiek.
Bestemd	: Installateurs, Ontwerpers van elektrische installaties, docenten en overige belanghebbenden & belangstellenden.
Gastspreker	: Ing. H. Vlutters (Holec - Hengelo)
Lokaal	: UNA-Aula
Tijd	: 19:30 - 21:30
Kosten	: Geen
Inschrijving	: Telefonisch bij de FEFFIK op nr. 614218, mv. Mathilda.

GOAL!

Elke dag vanaf 11.00 uur a.m. kunt U op een Philips Big Screen van 52" van de E.K. genieten in de Ballroom van Princess Beach,

EN WIN FANTASTISCHE PRIJZEN MET;

ALM • AMSTEL
LICORES MADURO
PEPSI • PHILIPS

PRIJZEN

- Verblijf voor 2 personen voor 2 avonden in Princess Beach
- Twee retourtickets naar Barquisimeto
- Radio Walkman; Blender
- 10 kratten bier/Malta; 10 kratten limonade
- Twee drank pakketten

WAT MOET U DOEN

Vul bijgaande coupon in. Hecht deze aan uw betalingsbewijs van een van onze bars en deponeer dit in de wedstrijdbus in onze Lobby.

Uw laatste kans om mee te doen is 18 juni, 1992. Voor verdere informatie bel 614944 op toestel 5065.

BON VOOR E.K. TOTO

Naam ______

Adres ______

Telefoon ______

Winnaar E.K. ______

Kwart ______ Stand ______

Landen die meedoen:
GROEP A: Engeland, Frankrijk, Joegoslavië en Zweden
GROEP B: Nederland, Schotland, Duitsland en GOS.

Princess Beach
RESORT & CASINO

N.V. Pensioen ESC

HEEFT WEER HUIZEN TE KOOP

(VRIJ LEEG TE AANVAARDEN, ALLES OP EIGENDOMSGROND)

Kaya:					
Tert 12	184	155	690	3	175.000,=
Taita 5	29	155	1060	3	170.000,=
Panseiku 4	64	186	815	4	168.000,=
Peperment 8	17	152	780	3	166.000,=

- Toewijzing geschiedt aan hoogste bieder(s).
- Alle huizen voorzien van 2 badkamers
- Kosten koper
- U dient zelf voor de financiering te zorgen.
- Voorlopige koopakte (storting 10% vraagprijs) binnen 10 dagen na toewijzing.
- Inschrijvingen worden geopend ten overstaan van notariskantoor Palm & senior.
- Laatste dag van inschrijving: 30 juni
- Gelieve uw bod in een gesloten enveloppe als volgt te zenden:

N.V. Pensioen ESC
P.O. Box 3326
Curaçao.
"Inschrijving Jan Thiel"

Kijkdagen: 17, 20, 23 en 25 juni (tussen 09.00 en 12.00 uur). Gelieve u dan te wenden tot Kaya Tert 12 voor nadere gegevens/aanwijzingen.

Oil of OLAY

Voedt en verzacht de huid.

OIL of OLAY · BEAUTY FLUID · FOAMING FACE WASH

...gebruikt door meer dan 20 miljoen vrouwen.

IPK INISIATIVA PARTIKULAR KORSOU
Conciëntiesteeg 2 · P.O. Box 2041 · Tel. 623682/623787 · Fax 623880
10

Ku e aña eskolar NOBO I.P.K. lo ranka sali ku e.o. kursonan di Ingles, Spaño, Papiamentu, Franses, Maneha bo mes Negoshi, drecha auto etc.

Pa nos termina e aña eskolar aki nos lo tin un workshop hopi interessante intitula "Lider di Biahe".

Fecha: 27 yüni 1992
Luga: I.P.K., Consciëntiesteeg # 2
Ora: 9.00 a.m. - 1.00 p.m.

Pa inskripshon of informashon interesado por yama, pa mas tardá dia 20 di yüni, durante oranan di ofisina na Tel. 623682 / 623787 i puntra pa Antje Wieske.

Popular Agencies PA
Industrieterrein Klein Kwartier Kaya B43 Tel.: 677783

Gezocht een

SALESGIRL

voor onze **REVLON & ROUX** produkten.

Vereisten:

— Goede contactuele eigenschappen
— Eigen vervoer
— Ervaring strekt tot aanbeveling.

Gelieve contact op te nemen via de telefoonnummers: **677822 / 677783.**

Aanbiedingen geldig t/m 20 juni 1992

EEN KADO VOOR VADER...MOEILIJK?

Philips weet wat vader wil.

Verwen vader met een kleuren tv. **Op alle tv's** in de Showroom geeft Philips een **korting van 15%.** Naast deze korting ontvangt u bij aankoop van een tv, ook nog een **12 band wereldontvanger "Compact Size" kado.** Alstublieft!

Bovendien ontvangt u **deze hele week 15%** [illegible] op alle niet afgeprijsde artikelen. Doe vader een plezier en geef hem een kado van Philips.

Vaderdag bij Philips is een feest!

PHILIPS

Philips Showroom, Kaminda Michigan 4, Zeelandia, tel. 615277.

UNIEKE HOOGGELEGEN KAVEL
Op Seroe Bottelier 970 m²
met uitzicht op lagoen en zee
Normaal Ang. 105,=/m²
Nu Ang. 95,=/m²
Tel.: 601777

EXECUTORIALE VERKOOP

Op verzoek van de Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao, zal op **dinsdag, de 16e juni 1992** des voormiddags te **10.00 uur**, door ondergetekende deurwaarder der belastingen op Curaçao, aan de Regentesselaan z/n, worden overgegaan tot de openbare verkoop van de in beslag genomen roerende goederen, t.w.:

VOERTUIGEN: o.a.:
een luxe auto merk Toyota Starlet;
een pick-up merk Chevrolet Serie 10.

De roerende goederen zijn te bezichtigen één uur vóór de verkoop en zullen worden verkocht volgens plaatselijk gebruik, bij opbod en tegen gerede betaling.

De deurwaarder der belastingen,
FERNANDO J. JONIS

BUGS BUNNY
Fast Food Restaurant

Wij wensen diegenen die gisteravond, zondag 14-6-'92 op lafhartige wijze onze zaak hebben overvallen, "veel plezier" toe met het geld dat zij hebben buitgemaakt.
Maakt u zich vooral geen zorgen over het leed dat u onze meisjes heeft aangedaan.
Dat knappen wij wel op voor u.

Het Management van
Bugs Bunny.

WILLY'S T.V. SALES & SERVICE

Bentaweg 13 - Tel.: 673792 - 674224

- T.V., video, platenspeler, defect geen probleem.
- Antenne installatie of reparatie geen probleem.
- Voor verhuren van alle electronische apparatuur geen probleem.
- Voor het omzetten van video bandjes naar alle systemen geen probleem.
- Voor aanschaf van een nieuw apparaat geen probleem.
- Voor technisch advies, geen probleem.
- En niet te vergeten in onze verkoopafdeling bieden wij U thans alle soorten kadootjes, praktische apparaten voor Uw huishouding en nog veel meer.
- Bij WILLY'S SALES & SERVICE komt U altijd terecht. Snel in service en laag in prijs.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel, tel.: 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE (Bonaire Animal Shelter Foundation, Lagunweg 26. Tel.: 8080): **openingstijden** maandag t/m zaterdag van 08.00-12.00/15.00-17.00 uur.

****

KLACHTEN(BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Bld. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

DINSDAG
DIVERSEN
SPORT
VOETBAL
(basisscholen)
15.00 uur Kolegio Luis Beltran vs winnaar van 11 juni - Juventusveld te Antriol.

Paboso blijft ageren tegen Tourism Corporation Bonaire

KRALENDIJK — Naar de mening van de oppositiepartij Partido Boneriano Sosial (Paboso) is er veel kritiek op het functioneren van de Tourism Corporation Bonaire (TCB). Partijvoorzitter Nochi Willem herinnert eraan dat de dag waarop de zaak van de TCB in de Eilandsraad behandeld moest worden, de fractie van de Paboso de raadszaal heeft verlaten. "Er was geen diepgaande studie gemaakt van de materie en evenmin van de adviezen die gegeven werden", aldus Nochi Willem tegenover de Amigoe.

Naar de mening van de oppositieleider is het duidelijk dat de TCB een couveusekindje was, dat alle aandacht verdiende, omdat hier sprake was van een zevenmaands kindje dat te vroeg geboren was door toedoen van het Caribbean Development Center (CDC). Willem ontkent te enen male dat hier sprake zou zijn van een destructieve mentaliteit van de Paboso, zoals door vicevoorzitter van de TCB Ramoncito Booi naar voren gebracht werd.

"Het is goed om deze zaken liever duidelijk te stellen. De Kamer van Koophandel, Bonhata, Vereniging Bedrijfsleven Bonaire, CURO en ten slotte de leden van de Eilandsraad hebben de plicht de belangen van de gemeenschap voor ogen te houden. Zij zullen de stappen van de TCB goed in gaten moeten houden om te garanderen dat deze belangrijke, maar ook fragiele toeristenindustrie geen onnodige en misschien zelfs onoverkomelijke schade zal oplopen", aldus fractieleider van de Paboso, Nochi Willem.

De politicus herinnert eraan, dat de Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata) door middel van de vertegenwoordiger van deze organisatie in de Raad van Commissarissen protesteerde tegen de invoering van de vaste last van 66 gulden voor huurwagyens die maandelijks overgemaakt moet worden aan de TCB, omdat dit een negatief effect zou kunnen hebben. Vooral het feit dat de directeur van de TCB, Ronny Pieters, op een nogal beslissende manier mededeling deed van deze invoering, was volgens Willem bij verschillende bedrijven in het verkeerde keelgat geschoten.

Ook de CURO heeft naar de mening van Willem geprotesteerd tegen de invoering van de tien dollar duikbelasting. De vertegenwoordiger van CURO in de Raad van Commissarissen vond ook dat de eilandsverordening niet goed was bestudeerd en uitgevoerd.

Willem: "Was het niet de vertegenwoordiger van de K.v.K. die bij de laatste trademark aanwezig was, die opmerkte dat Bonaire zich evenals Curaçao uit de markt zou prijzen, indien de verhoging van de havengelden voor toeristenschepen overwogen zou worden. De Paboso volgt nauwlettend het functioneren van de TCB, omdat wij vinden dat de TCB geen duidelijk en consistent beleid heeft wegens verwaarlozing van het Bestuurscollege. Met nadruk willen wij erop attenderen dat het professionaliseren en het toeristische functioneren van de TCB niet plaatsvindt en zeker niet op de voorgestelde professionele manier".

Ook heeft raadslid Willem geconstateerd dat de communicatie tussen de Raad van Commissarissen en de directie van de TCB verre van goed is. Willem verwijst ernaar dat Pieters als directeur van de TCB mensen heeft aangetrokken en benoemd, hetgeen echter teruggedraaid werd door de Raad van Commissarissen. Willem merkt op, dat gedeputeerde Ramoncito Booi in de Eilandsraad heeft opgemerkt dat de TCB van professionele opzet zou zijn, maar vindt dat dan in contradictie met het feit dat een Amerikaanse firma is aangetrokken om de TCB een handje te komen helpen.

Ten slotte merkt Willem op dat de politieke benoeming van ten minste drie personen in de Raad van Commissarissen (Ramoncito Booi, Humphry Wout en Elsie Pourier-Martijn; red.) nauwelijks iets te maken kan hebben met het professionaliseren van de TCB dat men kennelijk in gedachten had.

Cultuur krijgt voorname plaats bij Lac Bay Resort

KRALENDIJK — Wie besloot geen gehoor te geven aan de uitnodiging de expositie van de jonge Duitse schilderes Carolin van Vliet te bezoeken, heeft zich een unieke kans voorbij laten gaan. Een totaal van 21 prachtige schilderijen wekten de bewondering van de vele bezoekers, onder wie gezaghebber mr. Frits Goedgedrag, minister Rudi Ellis en de zakenman Hugo Gerharts, die tijdens de expositie maar liefst vijf werken aankocht.

Daarmee was het initiatief van Joan en Jacques van Egeraat volkomen aangeslagen. Tijdens de gezellige cocktailparty, die de tentoonstelling een uiterst genoeglijke sfeer gaf, vertelde de andragoge dat hun eerste culturele initiatief eigenlijk de koffieconcerten zouden zijn. Het fraaie werk van Carolin van Vliet echter viel zo in de smaak van de Van Egeraats, dat besloten werd om eerst de jonge schilderes de gelegenheid te geven in het Lac Bay Resort te exposeren.

Joan van Egeraar erkent tegenover de Amigoe dat de schilderes om de expositieruimte gevraagd heeft. "Onze medewerking geldt echter voor elke artiest. Wij hopen dat het initiatief van Carolin door meer Bonaireaanse kunstenaars gevolgd zal worden", aldus drs. Joan Egeraat. Het is trouwens niet alleen de medewerking van Lac Bay, maar ook die van de ABN-AMRO Bank die bijgedragen heeft tot dit succes.

Tijdens de tentoonstelling gaf Carolin van Vliet enige uitleg over de betekenis van haar werk. Een feit is dat de vele bezoekers vrijwel allemaal verrukt waren over het fraaie werk dat de oorspronng Duitse schilderes op het doek had gezet. Vrijwel alle werken werden tijdens de tentoonstelling door bezoekers gekocht.

Nieuw kunsthart ontwikkeld

PHILAPELPHIA - Een kalf blijkt al twee maanden te leven met kunsthart dat hem is ingeplant. Deze primeur van Amerikaanse wetenschappers roept het vooruitzicht op dat rond het jaar 2000 een dergelijke ingreep ook bij de mens mogelijk is.

Het kalf dat de naam Winston draagt blijkt vijf maanden oud te zijn. Het was het enige van de negen kalveren welke de ingreep overleefde van het aanbrengen van een kunsthart met metalen en plastic onderdelen. De ander kalveren gaven de geest voordat zij twee weken met het nieuwe hart hadden geleefd. Dit deelde Gerson Rosenberg mee van het medisch centrum van Pennsylvania. Hij is een van degenen die aan het kunsthart hebben gewerkt. Een van de twee onderdelen van dit kunsthart is een metalen spiraal welke met een batterij buiten het lichaam is verbonden.

Jeltsin: Hervormer als premier

MOSKOU - De Russische president Boris Jeltsin heeft maandag de economische hervormer Jegor Gaidar tot waarnemend premier benoemd. Dat heeft een regeringswoordvoerder meegedeeld.

Het was niet onmiddellijk duidelijk of de benoeming van tijdelijke of permanente aard zal zijn. Gaidar leidde het afgelopen half jaar als eerste vice-premier de radicale economische hervormingen in Rusland. Sinds vorig jaar oktober was hij Jeltsins eerste plaatsvervanger, die tevens de post van premier bekleedde. Tijdens het Congres van volksafgevaardigden van april had Jeltsin al aangekondigd de functie van regeringsleider op te geven.

Kritisch blad in Kenya in beslag genomen

NAIROBI - De Kenyaanse politie heeft zondag beslag gelegd op tienduizend exemplaren van het kritische Kenyaanse weekblad Society.

Dit heeft de uitgever van het weekblad, Pius Nyamora, verklaard. Het steeds meer aan populariteit winnende magazine staat bekend om zijn kritische houding tegenover de regering van president Daniel Arap Moi en diens alleenheersende Kanu-partij. In januari nam de politie ook enkele duizenden exemplaren van Society uit de handel. Het opinieblad maakte deze kwestie aanhangig bij het hooggerechtshof, dat er nog steeds geen uitspraak over heeft gedaan.

Fiat grondwet van premier van Brandenburg

POTSDAM - De premier van de Duitse deelstaat Brandenburg, Manfred Stolpe, heeft zondag een klinkende overwinning behaald bij een referendum over een nieuwe grondwet voor zijn staat.

Dit blijkt uit computervoorspellingen. De door Stolpe voorgestelde grondwet kreeg de steun van 92 procent van de kiezers. De verkiezingen werden tevens gezien als een populariteitstest voor Stolpe, die is bekritiseerd wegens contacten met de vroegere Oostduitse veiligheidspolitie Stasi. Die test heeft hij dus glansrijk doorstaan.

Venetiaan als president van Suriname:
Man met schone vingers

DEN HAAG - President Runaldo Ronald Venetiaan, die dinsdag een officieel bezoek brengt aan Nederland, is in de Surinaamse gemeenschap alom gerespecteerd. "Een Surinamer in hart en nieren die zijn land zelfs onder de bedreigingen in de jaren tachtig niet wilde verlaten", zei oud-premier en NPS-partijgenoot Henck Arron over hem.

En het citaat "een man met schone vingers, uitzonderlijk voor een Surinaams politicus", wordt herhaaldelijk gehanteerd wanneer de donderdag 56 jaar wordende oud-wiskundeleraar ter sprake komt. Die schone vingers slaan op zowel het feit dat hij als minister vasthield aan vrij eenvoudige leefomstandigheden als zijn duidelijk distantiëren van de militaire dictatuur. Tot tweemaal toe, in 1980 en in 1990, moest hij zijn ambt als minister van Onderwijs neerleggen als gevolg van een staatsgreep. Na de 'telefooncoup' op Kerstavond 1990, gaf hij als enig kabinetslid geen gehoor aan het verzoek van het leger vrijwillig af te treden. Uit protest tegen de machtsgreep liet Venetiaan zich ontslaan.

Naast politicus is Venetiaan, die wis- en natuurkunde studeerde in Leiden, ook dichter. Hij schrijft in het Nederlands en het Surinaams. Zelf zegt hij als gevolg van zijn politieke werk nauwelijks nog aan het maken van poëzie toe te komen.

Als lid van de regering Shankar (1987-1990) speelde hij een prominente rol. Venetiaan leidde in 1989 de regeringsdelegatie die in Kourou, Frans-Guyana, onderhandelingen voerde met het Junglecommando van Ronnie Brunswijk. De overeenkomst, die een einde moest maken aan de burgeroorlog in het binnenland, werd door Brunswijk ondertekend. Ze bleek echter een wassen neus omdat het Nationale leger het akkoord verwierp en de Tucajana-indianen, van wie vaak wordt beweerd dat zij met het leger samenspannen, de uitvoering ervan torpedeerden. Inmiddels is dit voorjaar, onder supervisie van Venetiaans regering, vrede in het binnenland zo goed als zeker geworden.

BREDE STEUN

Na de verkiezingen vorig jaar mei, die door het Nieuw Front (NF) werden gewonnen, schoof de NPS, de grootste Frontpartij, Venetiaan naar voren als haar presidentskandidaat. Omdat de coalitie geen tweederde meerderheid had behaald en de oppositiepartijen op eigen kandidaten stemden, ontstond een patstelling. Een Verenigde volksvergadering (VVV), met ruim achthonderd afgevaardigden moest uitsluitsel geven. In die zitting op 6 september behaalde Venetiaan een klinkende overwinning. Volgens VHP-leider en parlementsvoorzitter Jagernath Lachmon kreeg Venetiaan door deze bijzondere procedure "veel bredere steun, want in de VVV wordt het volk in al zijn geledingen en uit alle regio's vertegenwoordigd."

Desondanks wordt Venetiaans optreden tegen de militaire leiding gekenmerkt door voorzichtigheid. Hij probeert haar macht in te perken en tegelijkertijd te voorkomen legerleider Desi Bouterse tegen zich in het harnas te jagen. Die voorzichtigheid is soms wat minder als het om steun van Nederland gaat. Diverse malen toonde Venetiaan zich publiekelijk verontwaardigd over het uitblijven van Nederlandse hulp. Hij zei te vrezen dat de nood in zijn land zo hoog kan oplopen dat grote sociale onrust ontstaat en de situatie uit de hand kan lopen. De uitvoering van het op zijn verjaardag af te sluiten raamverdrag, dat Nederlandse steun garandeert, moet die angst wegnemen.

Aristide's internaat verwoest



■*PORT AU PRINCE - Bij een verdachte brand is het internaat in vlammen opgegaan dat indertijd door de priester Jean-Bertrand Aristide is begonnen voor de bereigde straatjeugd van Port au Prince. Het internaat bleef zijn oogappel toen hij eindelijk tot president van Haïti werd gekozen. Van het gebouw La Fanmi ce la vi bleven slechts de geblakerde muren over. Bij de brand is niemand van de 120 kinderen gewond geraakt. Zij zijn nu weer dakloos.*

(AFP-satellietfoto)

Vrijhandels-verdrag G-3 ondertekend

CARACAS - In de Venezolaanse hoofdstad hebben Mexico, Colombia en Venezuela (G-3) een vrijhandelsverdrag ondertekend.

Dit moet voor het einde van dit jaar van de grond getild worden zo stelden de drie presidenten van deze drie landen vast: Cesar Gaviria van Colombia, Carlos Salinas de Gortari en Carlos Andres Perez van Venezuela. De presidenten waren het ook eens met het koffiebeleid ten opzichte van de internationale koffieorganisatie. Perez en Gaviria waren verder van mening dat de moeilijkheden rond het Andes-pact ook wel overwonnen zouden kunnen worden.

Cuba wil over olie praten met Caracas

CARACAS - Cuba is bereid overleg te beginnen met Venezuela over de aankoop van olie. Zo verklaarde de minister van Economische zaken van Cuba Arturo Guzman.

Minister Guzman voerde onder meer overleg in de Venezolaanse hoofdstad met de minister van Planning Ricardo Haussman en met de president van de Centrale bank Ruth de Krivoy en de minister van Financiën Pero Rosas. Venezuela onderbrak de levering van olie aan Cuba in november verleden jaar omdat Cuba niet zo goed betaalde.

Talrijke arrestaties bij grote bankfraude Rusland

MOSKOU - Een Russische maffiabende heeft zich weten te verrijken met een bedrag van zestig miljard roebel (1,25 miljard gulden) in de grootste bankfraude in de Russische geschiedenis. Dat heeft de Russische pers vrijdag bericht.

Ongeveer dertig mensen uit Tsjetsjenie, een opstandige regio in de Kaukasus, zijn in verband met het schandaal gearresteerd. De Russische Centrale bank heeft in april en mei miljarden roebels overgemaakt op bankrekeningen die op valse naam stonden van zakenlieden uit Tsjetsjenie op basis van valse orders van de Tsjetsjeense nationale bank.

Volgens de Rabotsjaja Triboena werd het geld door gewapende mannen van de bank in Moskou gehaald en vervolgens in hotelkamers in zakken gestopt. De Moskouse politie was vrijdag niet bereikbaar voor commentaar. De politie krijgt steeds vaker te maken met georganiseerde bendes uit Tsjetsjenie die op maffialeest geschoeid zijn.

De Russische bank werd pas achterdochtig nadat enkele mannen, die zeiden een onderzoek te doen naar fraude bij de Tsjestjeense bank, om de geldorders van deze bank vroegen die ze vervolgens meenamen. De bewijzen van de fraude zijn hiermee verdwenen. Toen de Russische bank argwaan kreeg en de Tsjetsjeense bank benaderde, bleek dat men hier niets wist van geldorders of een onderzoek, aldus de media.

Financieel Nieuws

Heineken zakt verder in

AMSTERDAM - Heineken is ook maandag op de Amsterdamse beurs weer in negatieve zin opgevallen. Het drankenfonds bleef last houden van het intrekken van het koopadvies van de Amerikaanse effectenmakelaar Morgan Stanley. Terwijl op de terassen rond het Beursplein de produkten wel degelijk in trek waren, ging op de beursvloer de koers van het aandeel weer met f 1,60 omlaag naar f 161,60.

Een kalm Damrak gaf maandagochtend over een breed front weer koersdalingen te zien. De stemmingsindex begon direct en halve punt lager op 129 en bleef daarna steken op 129,1. Amsterdam gaf daamee eenzelfde beeld te zien als Tokyo en Londen. New York was na een redelijke beursdag onder invloed van winstnemingen eveneens iets lager gesloten. Ook de dollar werkte niet mee. In Amsterdam begon de Amerikaanse munt maandag beneden de f 1,77.

De handel op het Damrak bleef erg rustig. De koersdalingen waren dan wel in de meerderheid, maar afgezien van Heineken stelden zij weinig voor. Bij de internationals was het grootste verlies weggelegd voor Unilever. Deze moest 70 cent inleveren op f 184,80. Akzo zakte twee kwartjes weg naar f 156 en ook Philips, Koninklijke Olie en KLM raakten enkele dubbeltjes kwijt.

Op de rest van de actieve markt stelden de koersverschuivingen nog minder voor. Tegen het middaguur was het uitgever Elsevier die met een verlies van 80 cent op f 113,10 het grootste verschil voor zich liet noteren.

Ook op de rest van de aandelenmarkt zomerde het volop. Relatief gezien lagen AOT en Ordina goed in de markt. Beursfirnma AOT trok twee dubbeltjes aan naar f 9,50, een koerswinst van meer dan 2 procent, en Ordina kwam zelfs op een winst van 7 procent via een stijging van 15 cent naar f 2,30.

Hollandia Kloos werd f 6 goedkoper op f 420 en Vereenigde Glas eenzelfde bedrag op f 508. Homburg, weer naastig op zoek naar het broodnodige kapitaal, zakte van f 0,55 naar f 0,40.

Op de optiebeurs waren maandagochtend de opties op de EOE-aandelenindex favoriet. De index noteerde tegen twaalf uur 1,5 punt lager op 313,47, waarbij op de eerste dag van de juni-expiraties rond de 2500 indexopties van eigenaar wisselden. De omzet op de EOE bedroeg aan het eind van de ochtend 7700 contracten.

Koersen in Tokyo dalen 2,5 procent

TOKYO - Op de effectenbeurs van Tokyo zijn de aandelenkoersen maandag fors gedaald. De nikkei-index van 225 fondsen gaf 430,45 punten, ofwel 2,5 procent, prijs op 16.953,23. Er werden 200 miljoen stukken verhandeld. De index was vrjdag al met ruim 300 punten gezakt.

De stemming werd vooral gedrukt door de zorgen over de economische ontwikkeling in Japan. In een vrijdag gepubliceerd rapport van de Japanse Centrale Bank staat dat het bedrijfsleven niet veel vertrouwen heeft in de nabije toekomst. Volgens een handelaar verwachten de financiële markten dat de regering weinig soelaas zal bieden. De zorgen deden zich maandag sterk gelden op de termijnmarkt. De zwakte daar had een negatieve invloed op de nikkei-index.

Dollar onder de f 1,77

AMSTERDAM - De Amerikaanse dollar is de week op de Europese wisselmarkten begonnen met een koers van onder de f 1,77. In Amsterdam werd maandag om 10.00 uur een koers opgegeven van f 1,7685 na een slotkoers van f 1,7755 aan het eind van de vorige week.

De daling is een voortzetting van de koersbeweging van afgelopen week. De dollar moest toen terrein prijsgeven omdat de jongste cijfers over de Amerikaanse economie een verlaging van de rente in de VS allerminst uitsluiten. Maandag bleek bovendien dat de mark weer wat in de belangstelling kwam te staan, hetgeen de koers van de dollar geen goed deed.

Stockmarket-NEWS

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP MAANDAG 15 JUNI 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.470	1.490	1.510
PND STERLING	3.235	3.290	3.350
NED GLD	100.07	100.79	101.59
ZW FRANCS	125.65	126.37	127.17
FR FRANCS	32.40	33.50	34.20
DUITSE MARK	112.88	113.60	114.40
IT LIRE	1.18	1.48	1.54
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20
			**100.00
JAPANSE YEN	140.15	141.01	141.81
ECU	-.-	233.10	233.90

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,09% Eff. rendement 7,00 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 98,97% Eff. rendement 7,75 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101,11% Eff. rendement 8,25 % Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 8,50 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,70% Eff. rendement 8,625% Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 96,32% Eff. rendement 8,75 % Land
7,375% obl. 1990/1992 koers: 100,17% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,06% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,12% Eff. rendement 6,50 % Eil. II
7,00 % obl. 1990/1993 koers: 100,00% Eff. rendement 7,00 % Eiland

Geld verspillen militaire periode is voor Den Haag een trauma:

Nederland en Suriname nog volkomen oneens over hulp

DEN HAAG - Het blijft tobben met de relatie tussen Suriname en Nederland. De onderhandelingen over het raamverdrag, dat de samenwerking tussen beide landen op een breed front moet regelen, verlopen moeizaam. Van Surinaamse zijde werd vrijdag zelfs even gedreigd het bezoek van president Ronald Venetiaan aan Nederland, waarbij dit verdrag moet worden ondertekend, op te schorten.

Het raamverdrag, of beter gezegd het daaraan gekoppelde geld, herstelt de verhouding tussen beide landen en luidt een nieuw begin in. Zowel van Surinaamse als van Nederlandse kant wordt hoopvol uitgezien naar de uitwerking van de afspraken die vorig jaar november op Bonaire zijn gemaakt. In een protocol werden toen het kader en de hoofdlijnen aangegeven die donderdag moeten resulteren in een verdrag dat als doel heeft de democratie en de rechtsstaat in Suriname te versterken en een versnelde economische ontwikkeling te ondersteunen.

"Als het raamverdrag afgesloten wordt, vind ik dat een succes. Zeker omdat we de toekomstige relatie niet alleen puur als Ontwikkelings-samenwerking zien maar zij ook brede aspecten als justitie en rechtspraak omvat", zegt PvdA-parlementariër Ad Melkert. Ook de Suriname-specialist van oppositiepartij VVD, Frans Weisglas, hoopt dat het allemaal lukt. Hij wil de samenwerking zelfs nog nauwer dan het raamverdrag momenteel voorziet. Weisglas pleit voor het plaatsen van Nederlandse economen bij het Surinaamse planbureau. "Laten we ons over de schroom heenzetten dat zoiets koloniaal zou zijn. Het is per definitie niet koloniaal, want er is geen koloniale verhouding tussen Nederland en Suriname. We hoeven daarover niet zo voorzichtig te doen. Bepaalde elementen uit die periode zijn bovendien ook wel nuttig geweest."

Nu bestaat over het merendeel van de Nederlandse betrokkenheid bij de Surinaamse politiek weinig problemen. Den Haag en Paramaribo zijn beide overtuigd van de noodzaak gezamenlijk de drugsmaffia te bestrijden en de politieke macht van het leger van Desi Bouterse in te perken. Den Haag spreekt lovend over de grondwetswijziging die de regering-Venetiaan heeft bewerkstelligd. "Een buitengewoon positieve ontwikkeling waarmee een breuk is gekomen met gedachten uit de jaren tachtig", zegt Melkert. "Het leger is nu niet meer in staat de constitutie zo te interpreteren dat het een coup kan rechtvaardigen", constateert Weisglas.

SANERING

Maar de geluiden worden minder eensgezind als de sanering van de Surinaamse economie ter sprake komt. Want dan moet de geldbuidel echt open. Op Bonaire ontstond hierover al onenigheid. Minister Pronk voor Ontwikkelings-samenwerking zei toen bereid te zijn betalingsbalanssteun te geven maar wilde hieraan uitvoering van het herstelplan, van het accountantsbureau Coopers + Lybrand, koppelen. De Surinaamse delegatie accepteerde deze voorwaarde niet. Zij was nog lang niet in het stadium om het ingrijpende herstelprogramma te gaan uitvoeren. In het protocol van Bonaire kwam uiteindelijk niet meer te staan dan de toezegging dat Nederland betalingsbalanssteun zal geven.

Volgens Melkert heeft Suriname het tij tegen. "Er is in Nederland voor wat betreft Ontwikkelings-samenwerking een zekere verzadiging opgetreden bij de kiezers. Dat heeft invloed op de te nemen besluiten."

Inmiddels is, na enig aarzelen en uitstel, Paramaribo zo ver om met de sanering van zijn economie te beginnen. Conform Coopers & Lybrand wordt het deviezenbezit vrijgegeven, een maatregel die binnen enkele maanden moet leiden tot legalisering van de parallelmarkt. De Surinaamse gulden, die nu officieel nog evenveel waard is als de Nederlandse, zal enorm in waarde dalen. Voor Suriname, dat sterk afhankelijk is van de import, breken zeer, zeer dure tijden aan. Betalingsbalanssteun is nodig om te voorkomen dat de waarde van de Surinaamse munt nog meer keldert dan is voorzien. Een mede door Nederland gefinancierd sociaal vangnet moet de ergste klappen opvangen. "We moeten zien te voorkomen dat sociale onrust ontstaat. Want dan wordt een voedingsbodem gecreëerd voor mensen die de democratie niet goed gezind zijn", zegt de Surinaamse parlementariër Arnold Kruisland.

BETALINGS-BALANSSTEUN

Eind mei liet Pronk weten betalingsbalanssteun te gaan geven. En wel twee tranches van elk tien miljoen gulden. Het raamverdrag moet in de verdere steun voorzien. Maar over de mate waarin bestaat verdeeldheid. "De bedragen die ik nu van Surinaamse kant hoor noemen, zijn niet reëel", zegt Weisglas. "Bijvoorbeeld twee- a driehonderd miljoen gulden voor een Rehabilitatiefonds, een soort inhaalfonds voor uitgaven die zijn gedaan toen de hulp was stopgezet. Dat is niet logisch. Want Suriname heeft eigenmachtig besloten door te gaan met de uitvoer van opgeschorte projecten en is daarvoor dus zelf verantwoordelijk."

Maar volgens Kruisland is het bitter hard nodig dat president Venetiaan voldoende middelen van Nederland weet los te krijgen. "Er leven daarover in Suriname grote verwachtingen. De regering-Venetiaan staat of valt met de mogelijkheid tijdens de sanering het volk van het noodzakelijke te blijven voorzien. Als het raamverdrag niets concreets oplevert zal men het aanpassingsprogramma niet accepteren."

In Nederland is die beleving volledig anders. De periode 1975-1980, toen meer dan de helft van de 3,7 miljard gulden aan verdragsmiddelen in een bodemloze put verdween, heeft in Den Haag traumatisch gewerkt. Nadat in Suriname de democratie enigszins was hersteld en het verdrag weer in werking kon treden, zijn strenge voorwaarden aan de besteding van het restant van het verdragsgeld gesteld. De afspraken hierover, opgenomen in een aanvullend protocol, lijken voor Nederland meer waarde te hebben dan het verdrag uit 1975 zelf. En die koers wordt nog altijd gevolgd, ongeacht de 'noodkreten' uit Suriname. "Ik ben niet bereid ter wille van de goede politieke sfeer enorme bedragen in het raamverdrag te zetten", zegt Weisglas. Hij zegt daarvoor teveel gevoel voor verantwoordelijkheid voor Nederlands belastinggeld te hebben. Maar dat Den Haag stug zou zijn en geen oog zou hebben voor de Surinaamse belangen, zoals Paramaribo beweert, bestrijdt Melkert.

"Dat kan Nederland pas verweten worden als na deze week nog altijd grond is voor de opvatting dat de Nederlandse regering geen tegemoetkomende houding inneemt."

Gesprek over Honecker



RIO DE JANEIRO - In de wandelgangen van de Wereldmilieu-conferentie bespraken president Patricio Aylwin (links) van Chili en de Duitse bondskanselier Helmut Kohl de kwestie Honecker. De voormalige DDR-leider bevindt zich in de Chileense ambassade in Moskou; Bonn heeft om zijn uitlevering gevraagd en Chili wil van hem af. De vooruitzichten voor Honecker zijn daarom niet zo gunstig. Hij wil eigenlijk een berechting ontlopen voor het doen neerschieten van Oostduitsers die over de Muur naar het Westen wilden vluchten.

MENSEN

Stop de 'chainsaw massacre'



■*RIO DE JANEIRO — Een gigant van een opblaasbare zaagmachine laat aan duidelijkheid niets te wensen over. Milieudefensiegroepen lieten het gevaarte woensdag op voor de nationale bibliotheek van Rio uit protest tegen de ontbossing van de Amazone-jungle. Stop de 'chainsaw massacre'.*

Verdedigers van vier vrijheden

In aanwezigheid van **prinses Juliana** en tal van binnen- en buitenlandse prominenten zijn zaterdag in Middelburg in de Nederlandse provincie Zeeland voor de zesde keer de Four Freedoms Awards uitgereikt. De laureaten **Javier Perez de Cuellar**, **Mstislav Rostropovich**, **Terry Waite**, **Jan Tinbergen** en **Lord Carrington** namen de onderscheidingen persoonlijk in ontvangst. De Four Freedoms Awards vinden hun oorsprong in een legendarische toespraak van president Franklin D. Roosevelt in 1941, waarin hij vier fundamentele menselijke vrijheden onderscheidde, namelijk vrijheid van meningsuiting en godsdienst en vrijwaring van gebrek en vrees.

Mevrouw Franklin Delano Roosevelt jr. en de Nederlandse minister Van den Broek van buitenlandse zaken hingen gezamenlijk de onderscheiding voor alle vier de vrijheden rond de hals van Perez de Cuellar (72). "Als secretaris-generaal van de Verenigde Naties heeft hij geholpen een tijdperk in te luiden waarin volkeren de mensenrechten willen eerbiedigen, en waarin ze zich gezamenlijk weren tegen agressie", verklaarde president W. van den Heuvel van het Franklin and Eleonor Roosevelt Institute zaterdag.

De onderscheiding voor vrijheid van meningsuiting kwam dit jaar toe aan Rostropovich (64), artistiek directeur van het National Symphony Orchestre in Washington, componist en cellist, voor de wijze waarop hij de mensenrechten "ondubbelzinnig heeft verdedigd". Dit zowel tijdens de onderdrukking in de Sovjetunie als tijdens de ommekeer naar democratie. "Ondanks groot persoonlijk risico keerde hij vorig jaar augustus terug naar Moskou, om steun te geven aan de democratische krachten tegen de coup", luidde de verklaring hierbij.

Ex-gijzelaar Terry Waite (52) dankt zijn onderscheiding voor vrijheid van godsdienst aan de onderhandelingen voor vrijlating van gijzelaars in het Midden-Oosten. In 1987 werd hij zelf gegijzeld en pas vijf jaar later weer vrijgelaten. "Zijn moed en onwrikbaar vertrouwen in God toonde de wereld opnieuw hoe een individu, gesteund door vertrouwen, een ramp kan doen veranderen in gelegenheid het werk van God verder uit te dragen."

Prinses Juliana hing verder het lint met de medaille voor vrijwaring van armoede om bij professor Jan Tinbergen (88). De Nederlandse econonoom deed hierna een oproep de gelden voor ontwikkelingslanden te verhogen. Nederland, in vergelijking met andere landen toch al een gullere gever, zou de ontwikkelingshulp moeten verdubbelen. Dit is volgens Tinbergen een betere manier om een einde te maken aan de stroom immigranten, dan het sluiten van de grenzen.

Lord Carington (72) kreeg de award voor vrijwaring van vrees. "Als secretaris-generaal van de Nato verdedigde hij de opvatting over gezamenlijke veiligheid en steunde wederzijdse wapencontrole, waardoor hij bijdroeg aan vrijwaring van angst."

Helen Charles op de buis

Helen Albertine Charles is door de Nederlandse televisie-personality Sonja Barend op Aruba geïnterviewd. Vier jaar geleden ontmoetten Sonja en Ellen Blazer haar op het tropeneiland. Ze waren op zoek naar onderwerpen en wisten het toen al zeker: een portret van deze vrouw zouden ze graag in hun programma hebben. Uiteindelijk heeft het nog vier jaar geduurd voor het zover was.

Helen Charles groeide op in een arm gezin, maar kreeg later de kans als verpleegster in Nederland te gaan werken. Na ruim twintig jaar had er genoeg van "witte billen te wassen" en besloot ze terug te gaan naar haar geboorte-eiland om zich in te zetten voor haar landgenoten. Ze helpt nu de allerarmsten en zorgt voor eten en medisch toezicht. Daarnaast probeert ze de mensen ertoe te bewegen elkaar in de gaten te houden en doet ze haar best werk voor hen te vinden. Vorige week kon de Nederlandse beeldbuiskijker kennis maken met Helen.



Charles and Di (drama, part 15)

De berichten over de treurigheid in het huwelijk tussen troonopvolger **prins Charles** en zijn vrouw **Diana** hebben in Groot-Brittannië het vertrouwen in de toekomst van de monarchie doen afnemen. Dit heeft een Britse zondagskrant geschreven. Volgens een opiniepeiling van de Sunday Times gelooft nog 46 procent in het voortbestaan van het Britse koningshuis. Twee jaar geleden was dat nog 69 procent. Meer dan driekwart van de ondervraagden meent dat het koningshuis teveel belastinggeld krijgt. Ruim de helft vindt, aldus de Sunday Times, dat de jonge generatie van het huis van Windsor zich niet weet te gedragen. Het huwelijk van Charles en 'lady Di' zou een liefdeloze relatie zijn tussen een oudere onverschillige man en zijn verwaarloosde, zelfmoordpogingen ondernemende echtgenote.

Prinses Diana was zaterdag tijdens de jaarlijkse parade Trooping the Colour in Londen weer een en al glimlach. Nog donderdag brak zij temidden van speculatie in de pers dat haar huwelijk met prins Charles in duigen ligt ten overstaan van de hele pers in ongecontroleerd snikken uit. Dit gebeurde toen tijdens een bezoek aan een kankerziekenhuis menigten volle steun aan de prinses betuigden. Haar betraande gezicht had vrijdag op alle voorpagina's van de Britse sensatiepers gestaan.

Het geruchtmakende boek over het huwelijk van Charles en Diana was maandag, op de dag van de officiële verschijning, al uitverkocht. Het boek verscheen die dag in Groot-Brittannië, de Verenigingde Staten en Nederland en overal waren de intekenlijsten al helemaal vol. Er staan herdrukken op stapel. De eerste oplage in Groot-Brittannië bedroeg 50.000 exemplaren, die in de VS 240.000. In Groot-Brittannië is men voorzichtig geweest, met het oog op een mogelijk verbod of rectificaties. De Britse versie is een gekuiste. Het boek is extra nagekeken op juridische haken en ogen. De Nederlandse en Amerikaanse versie zijn ongekuist, hoewel dat niet een spectaculair verschil oplevert.

Referendum over dure straaljagers

De Zwitserse bevolking heeft een **referendum afgedwongen** over de uitgave van omgerekend zeven miljard gulden voor de aanschaf van 34 Amerikaanse gevechtsvliegtuigen, waartoe de regering al had besloten. In anderhalve maand had de "Groep Zwitserland zonder wapens" de minimaal benodigde één miljoen handtekeningen bij elkaar. Het parlement in Bern besloot vrijdag alle overmakingen van geld aan de Amerikaanse fabrikant te staken tot na het referendum, dat in juli 1993 wordt gehouden.

Groene vingers...

Met de aanhouding van in totaal zeven verdachten, drie Brabanders en vier Amsterdammers, heeft de Nederlandse politie een geautomatiseerde hennepkwekerij ontmanteld die was gevestigd in een kas bij Tilburg. De 2000 vierkante meter grote kas was uitgerust met computergestuurde apparatuur, die onder meer zorgde voor de juiste luchtvochtigheid en het dag- en nachtritme regelde. De marihuana, zo'n drie scheepscontainers vol, zijn evenals de apparatuur in beslag genomen. De hennep zal worden verbrand. De Amsterdammers vormen, als eigenaren van onder meer de computerapparatuur de hoofdverdachten van de bende. De Brabanders waren de mensen met de "**groene vingers**". De groep ging professioneel te werk, aldus de politie.

Geslaagd

Maruja Conradus (25) is onlangs aan de Rijksuniversiteit van Leiden afgestudeerd in de politicologie. De doctoranda is ex-leerling van Colegio Arubano. Conradus blijft voorlopig in Nederland wonen.

Een stinkrijke meneer
vroeg aan Bru Koko
een arme donder
of hij zich nu wel
echt gelukkig voelde
en Bru Koko:
,,Dacht u soms van niet
als ik in de schaduw zit
en van mijn
pijpje geniet?"

PATER BRENNEKER

Ademen zonder adem te halen

Op het internationale **anesthesiologiecongres** dat deze week in Den Haag wordt gehouden, komt een techniek aan de orde waardoor de ademhaling enkele dagen kan worden stilgelegd. Sinds de grote polio-epidemieën in de jaren '50 is het mogelijk patiënten die daar zelf de kracht niet voor hebben, machinaal te beademen. Hun longweefsel moet dan echter nog wel de zuurstof uit de ingeademde lucht in het bloed kunnen brengen. In Italië is nu een pomp ontwikkeld die de zuurstof rechtstreeks in het bloed brengt als het longweefsel zo ernstig is aangetast dat de zuurstofoverdracht niet meer mogelijk is. De machine bestond al voor kort gebruik tijdens open-hartoperaties, maar bij langduriger toepassing deden zich teveel complicaties voor.

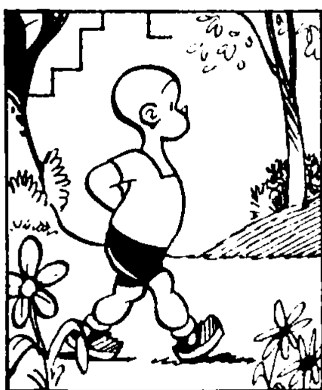
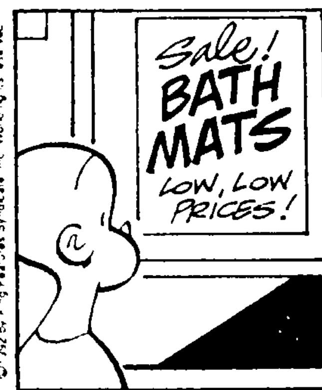
Met de nieuwe techniek kan de ademhaling enkele dagen worden "vervangen", zodat het longweefsel kan worden behandeld en de tijd krijgt om zich te herstellen.

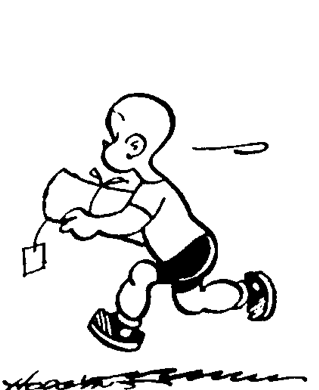
Prijzen voor films over psyche van mens

De Nederlandse filmmaker Tom Verheul heeft het afgelopen weekeinde in Brussel met "De ontkenning" een eerste prijs behaald op het eerste Europese filmfestival op het terrein van de geestelijke gezondheid **Psi '92**. Verheul kreeg zijn prijs, een Clef d'Argent, in de categorie professioneel. Daarin ging de tweede prijs naar de film "Veranderen" van Ireen van Ditshuyzen. Beide films zijn onlangs uitgezonden op de Nederlandse televisie. "De ontkenning" vertelt het verhaal van Brigitte, een vrouw met een meervoudig persoonlijkheidssyndroom, die haar incestervaringen verwerkte door een vlucht in zes verschillende persoonlijkheden. In de film van Van Ditshuyzen gaat het om transseksualiteit, met centraal een man die ervoor gekozen heeft om vrouw te worden.

In totaal werden tijdens Psi '92 negen prijzen uitgereikt. Een internationale jury onder voorzitterschap van de Nederlandse psychiater prof. A. van Dantzig, kende de hoofdprijs, de Clef d'Or, toe aan de Duitse film "Der Pannwitzblick" van Didi Danquart, een documentaire over het lot van lichamelijk en geestelijk gehandicapten in Duitsland ten tijde van de Tweede Wereldoorlog.

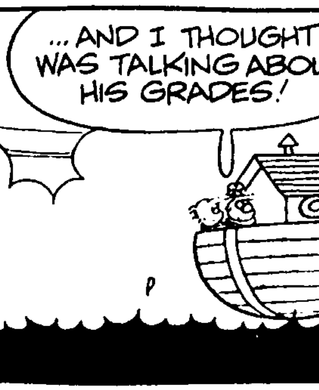
HENRY — By Dick Hodgins

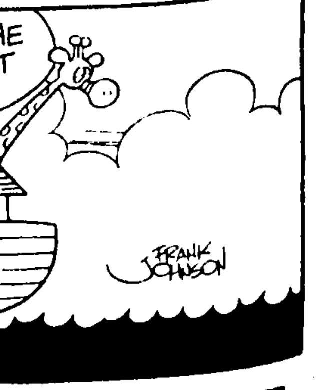






BONER'S ARK — By Addison & Frank Johnson

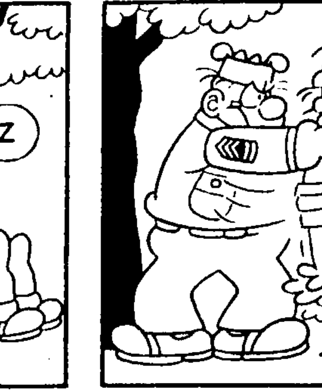
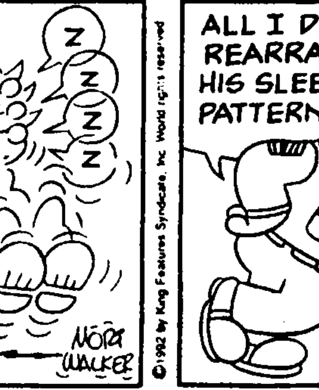
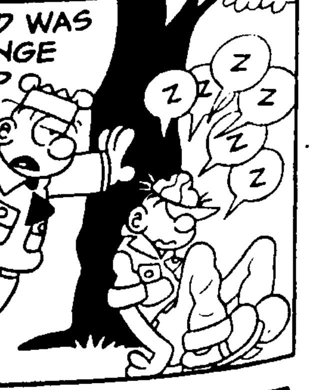




BEETLE BAILEY — By Mort Walker



REDEYE — By Bill Yates & Mel Casson








Heer Bommel en de Dankputters
door Marten Toonder



3630 — Super en Hieper draafden een poosje voort over de weg die naar Stuipendrecht leidde.

"Zo halen we die vrachtrijder nooit in", hijgde Super. "Vooruit, Hiep, daar staat een motorfiets".

Zo sprekende beklom hij een langs de weg geparkeerd vehikel en Hieper volgde hem.

"Maar dit is dietstal, baas", riep hij zorgelijk, toen ze in geknal en dampen de weg opstoven. "Zo komen we van het één in het ander; schieten en stelen - en het einde is altijd weer de gevangenis".

"Zaken zijn zaken", gromde Super. "Soms moet men het groot durven versieren - en dit is trouwens alleen maar joy-riding. Let op! Daar voor ons uit rijdt de Oude Schicht!"

Dat was waar. Heer Bommel had zijn auto uit de garage gehaald om de achtervolging van de vrachtrijder krachtiger te kunnen aanpakken. Nu spoedde het trouw voertuig zich met grote snelheid voort om de verloren tijd in te halen.

Maar de motor waar Super en Hieper opzaten, reed harder. Met een daverend geknal passeerde hij de auto en ging hem voor de wielen rijden.

Heer Ollie toeterde krachtig, doch als enig antwoord wendde Hieper zich om en begon met brede gebaren een zakje kopspijkertjes, dat hij tot dat doel altijd bij zich droeg, over de weg te strooien.

De gevolgen bleven niet uit. De banden van de Oude Schicht klapten, heer Bommel verloor de macht over het stuur en het voertuig schoot de berm in..............

Bloemen op een vuilnisbelt en spinnekoppen

GENIETEN VAN SPINNEKOPPEN en spinnepoten. Kunt u het zich voorstellen? Bloemen die bloeien op een vuilnisbelt. Ziet u het voor u? De afgelopen tien dagen hebben vele ouders van basisschoolleerlingen genoten van spinnepoten en op de vuilnisbelt woonden niet alleen wegwerpmensen, maar ontsproot ook een bloem: een teken van hoop op een betere toekomst.

De kinderen van tien basisscholen van Curaçao hebben meegedaan met het Tweede Theaterfestival van de Kompania di Nanzi onder leiding van David Lozano. Elke school had een van de twee toneelstukken die opgevoerd werden ingestudeerd. Vijf scholen speelden 'E Sononan di Nanzi', geschreven door David Lozano zelf, en de vijf andere scholen speelden 'Flor di Kuskus', geschreven door Diana Lebacs.

Alle scholen werden bijgestaan door de muziekgroep Issoco. Het speelt veel beter en zingt veel makkelijker met de steun van echte 'live music'. En ook de zaal genoot van die muziek. Behalve een hele kleine baby. Die vond de inleidende tonen van de drum al te griezelig en angstaanjagend. Hij voorzag dat er onprettige dingen op stapel stonden. En dat gebeurde ook: wat heb je aan een echtgenoot of vader die altijd maar slaapt? ShiMaria en Pegasaya met al zijn kleine broertjes en zusjes werden er dol van. ShonArey bedacht een oplossing, maar dat ging ook al niet zo goed. Gelukkig liep alles wel goed af op het laatst.

David Lozano werd deze keer gesteund door zijn oude leermeester uit Lima, de directeur van de Academia di Drama, Arturo Villacorte. Die gaf workshops over poppenmaken, decors bouwen en kostuums en maskers maken. Arturo Villacorte heeft ook geholpen met de kostuums van deze twee toneelstukken. Met heel eenvoudige materialen laat hij zien hoeveel je kunt bereiken.

Mensen hebben maar vier poten. Een spin heeft er acht. Iedere speler moest dus vier extra poten krijgen. Van vlakbij, toen ik een paar weken geleden mocht kijken, vond ik de spinnemaskers het mooist met de bolle ogen gemaakt van plastic limonadeflesjes. Ook op het toneel zijn ze leuk, maar nu kwamen de spinnepoten pas goed tot hun recht. En zeker als de kinderen, sommigen met veel talent, van hun handige extra poten gebruik wisten te maken.

Ook in Flor di Kuskus werd gespeeld met de attributen. Natuurlijk toont zo'n grote bloem die ontspruit op een vuilnisbelt meteen mooi. Maar hoe moeilijk is het niet om een boom te zijn. Met wortels in de grond, onbeweeglijk. En dan toch nog omgekapt te worden! Of als een vogel in een prachtig verenpak over het toneel te zweven en dan toch nog duidelijk je tekst te moeten zeggen.

Beide stukken hadden een les in zich. Bij het laatste hadden de kinderen, ofwel de mensen van Curaçao, het eiland zo erg vervuild dat er niet meer te leven viel. Ze scheepten zich allemaal in :'Nos ta bai Hulanda, Hulanda nos ta bai', zong Issoco ze na. Maar gelukkig voor Curaçao bleek niet iedereen weg te gaan, bleef er toch voor de kinderen in de zaal hoop op verbetering.

Flor di Kuskus werkte ook meer met licht en geluidseffecten. Indianen of geesten die over het donkere toneel maar ook door de zaal renden, doen het natuurlijk fantastisch bij kinderen.

Maar het meest enthousiast waren de kinderen die meespeelden. Ze mochten ook komen kijken naar de andere scholen. Kijken hoe die hun stuk speelden. Met hun kleren, met hun attributen, maar telkens weer zo anders. Een arts kan groot en ernstig zijn, maar ook klein en guitig. Pegasaya is altijd ondeugend en slim, maar bij de een is dat veel duidelijker dan bij de ander. En de Chucho van de Maarten Luther King School was van het begin tot het eind een parmantige ondeugd.

De voorstellingen werden geopend door tante Irma aan wie dit festival dit jaar was opgedragen. Ook was er een wedstrijd aan verbonden. Welke school speelde het beste? Daarvoor zat een jury, bestaande uit Rina Penzo, Laura Quast, Humphrey Monte, Joyce Pereira, Nydia Ecury en Jules Marchena elke voorstelling aandachtig te bekijken. Elke school speelde twee keer, dus eventuele missers konden een tweede keer worden goedgemaakt. Die jury heeft het heel moeilijk gehad, want van elke school speelde wel iemand een rol het beste. En er zijn zoveel rollen, want er deden bijna 240 kinderen mee met dit festival. Uiteindelijk moesten ze een keus maken. De beste acteur van allemaal vonden ze de koning van de Maarten Luther King School, de beste actrice ShiMaria van het St. Pauluscollege. De beste mannelijke bijrol was voor de Pegasaya van de Römerschool, de beste vrouwelijke bijrol voor de prinses van de Margaretaschool. Voor het beste samenspel ging de prijs naar de Oranjeschool, voor de beste discipline naar het Berg Carmelcollege. Verder reikte de jury nog enkele eervolle vermeldingen uit. Er waren namelijk veel kleine rollen. Die kinderen vallen niet in de prijzen, maar ze kunnen van zo'n kleine rol heel veel maken. Het omhakken van een boom, het maken van een t.v.reportage, een van de drie ministers van de koning. Het is vaak knapper om in zo'n soort rol op te vallen omdat je die zo goed vervult, dan in een hoofdrol. Als je moet samenwerken in een groep spinnetjes herkent bijna niemand het individu, maar de ene groep spinnen is veel 'spinniger' dan de andere. Dat zijn pas je ware acteurs.

David Lozano en Arturo Villacorte hebben samen de onderwijzers met dit Tweede Theaterfestival de kinderen een groot plezier gedaan, ze liefde voor het theater bijgebracht en samenwerkingsvormen gestimuleerd, die ze nooit eerder hebben beoefend. Zij zullen dit festival nooit vergeten. Ook de ouders zullen veel plezier aan het festival en speciaal aan het spel van hun eigen kind, kleinkind, nicht of neef hebben beleefd. Het is jammer dat algemene publiek niet in grotere getale is komen opdraven. Het is kinderspel. Maar wel erg leuk kinderspel. En die Flor di Kuskus had dan ook hun wat hoop kunnen brengen. Of slapen ze liever, net als Nanzi?

NEL CASIMIRI

AMIGOE

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scharpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
Tel 672000
Fax: 674524

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Joe van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Etleen Clemencia-Landsmark

Tel: 672000

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 28,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

AGENDA CURAÇAO



MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17 Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags: spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09 00-11 00 uur Tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel: 673711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508, voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat. Tel.: 373584.
Nachtdienst t/m 16 juni: **zuster Jacobus. Tel.: 684375.**

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Concincion. Tel.: 685381, pageboy 669-0368 b.g.g. 691838.**
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Concincion. Tel.: 685381.**

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Leito. Tel.: 641217** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda
Goede Hoop, Jan Noorduynweg z/n. Tel.: 685022/685023.
Punda
Plasa, De Ruyterkade 36. Tel.: 615545.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa **(op zaterdag)**: voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.
Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

TELECURAÇAO (kanaal8/13)

MAANDAG
16.15 Ora pa Mucha;
18.00 Siensia, Teknologia i Salú met Leo Floridas;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Athletics Today;
19.30 Sedukal: 'Tele-Enfasis';
20.00 Telenotisia;
20.30 Op weg naar het Referendum (presentator Chacho de Castro);
20.35 Telenovela: 'Fiera Radical';
21.00 Santo Domingo Invita;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Samenvatting EK-wedstrijden;
22.40 Departement Cultuur en Opvoeding: 'Survival in Lelystad/ Tweeduizend jaar Chinese acrobatiek';
23.30 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)
* * * * * *

HBO (kanaal 82/83)

MAANDAG
16.15 Movie: 'Dream House' (1981; John Schneider/Marilu Henner)
18.00 Movie: 'Hot Pursuit' (1987; Robert Loggia)
19.30 Adventures of Tintin: The Calculus Affair
20.00 Movie: 'Marked For Death' (1990; Steven Seagal/Keith David)
21.30 Movie: 'The Dead Zone' (1983; Christopher Walken)
23.00 Movie: 'Hidden Agenda' (1990; Brian Cox/Brad Dourif)
01.05 Dream On
01.35 Movie: 'Toy Soldiers' (1991; Sean Astin/Wil Wheaton)
03.30 One-Night Stand (Damon Wayans)
04.00 Movie: 'A Rage in Harlem' (1991; Gregory Hines/Forest Whitaker).

CBS (kanaal 74/75)

MAANDAG
20.00 Evening Shade
20.30 Major Dad
21.00 Murphy Brown
21.30 Designing Women
22.00 Northern Exposure.

NBC (kanaal 84/85)

MAANDAG
20.00 Fresh Prince of Bel Air
20.30 Blossom
21.00 NBC Monday Night at the Movies.

TBS (kanaal 85/86)

MAANDAG
15.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.05 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Happy Days
17.35 Jeffersons
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 Addams Family
19.35 Major League Baseball Los Angeles Dodgers at Atlanta Braves (L)
22.35 Movie: 'Gunfight at the O.K. Corral' (1957; Burt Lancaster)
01.05 National Geographic Explorer
03.05 Gunsmoke
04.05 All in the Family
04.35 Hogan's Heroes
05.05 Gomer Pyle
06.35 CNN Headline News.

EURO-TV (kanaal 76/77)

MAANDAG
19.00 Dommel
19.25 NOS Journaal
19.40 NOS-Laat
20.10 Bananasplit/TV Masqué
21.00 Sluiting.
(dinsdag van 09.00-11.00 uur herhaling)

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Vanmiddag en vanavond lcht tot half bewolkt en overwegend droog. In de komende nacht- en morgenochtend mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt met kans op een lichte bui.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige tot harde, oostelijke wind (tussen twaalf en 32 knopen).

WEEROVERZICHT:
Het weer op de Benedenwindse eilanden zal in de komende 24 uur onveranderd bepaald worden door een hoge drukgebied boven de Atlantische Oceaan en een lage drukgebied boven het noordwesten van Zuid-Amerika. Tussen deze twee systemen staat een krachtige luchtstroom in de onderste luchtlagen. Van tijd tot tijd zal iets vochtiger lucht aangevoerd worden waardoor de ontwikkeling van een lichte bui niet uitgesloten kan worden.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	half bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	licht bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	half bewolkt	32	27	0.0
St Eustatius	licht bewolkt	30	26	0.0
St Maarten	regenbui	31	25	1.3
Amsterdam	licht bewolkt	25	12	0.0
Atlanta	licht bewolkt	28	18	3.6
Kingston	neerslag op afstand	34	27	0.0
Miami	ghl bwlkt na rgnbui	32	23	3.3
New York	onbewolkt	30	21	0.0
Port-of-Spain	neerslag op afstand	32	25	sp
San Juan	licht bewolkt	32	25	1.3
Sto domingo	half bewolkt	31	26	2.6

WEGWIJZER